



WEEKLY BULLETIN

SUNDAY, MARCH 1, 2026

الأحد الأول من الصوم
(أحد الأرثوذكسية)

THE FIRST SUNDAY OF GREAT LENT
(SUNDAY OF ORTHODOXY)



The *Weekly Bulletin* is an official publication of
Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois.
A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.



Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA, Primate**

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis, Archbishopal Vicar**

Diocese of Toledo and the Midwest

The Very Reverend Father **Fouad Saba, Pastor**

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PASTOR*

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *ASSISTANT PRIEST*

Dn. George Nassief

Dn. John Zayed

Dn. Moses Bynum

Sdn. Mazen Khalifeh

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani

Protosaltis Jameel Haddad, *CHANTER*

Chadi Karam, *CHANTER / BYZANTINE CHOIR DIRECTOR*

Matthew Ablan, *CHANTER*

Faraj Shahrstan, *CHANTER*

Trevor Lenhart, *CHOIR DIRECTOR*

Ryan McMahan, *HEAD USHER*

All Choir Members, Ushers, & Acolytes

CHURCH OFFICE:

Veronica Egan, *OFFICE ADMINISTRATOR*

Samar Rihani, *ADMINISTRATIVE SECRETARY*

Holly Goljić, *GRAPHIC DESIGNER*

1220 South 60th Court

Cicero, Illinois 60804

PHONE: (708) 656-2927

FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org

WEBSITE: www.StGeorgeChi.org

2026 PARISH COUNCIL:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PRESIDING OFFICER*

Karen Nawas, *CHAIRLADY*

Eddy Shaheen, *VICE-CHAIRMAN*

Victor Imreibe, *SECRETARY*

Amir Rihani, *TREASURER*

George Conopeotis, *FINANCIAL SECRETARY*

Elias Akkari, *MEMBER*

Fares Bannourah, *MEMBER*

Sandra Barbari, *MEMBER*

Maher Eseed, *MEMBER*

Jeries Kahoush, *MEMBER*

Michael Moukheiber, *MEMBER*

Suhail Qumri, *MEMBER*

Mina Rantisi, *MEMBER*

Joseph Rihani, *MEMBER*

Alexandra Zanayed, *MEMBER*

EX-OFFICIO MEMBERS:

Abeer Kari, *ANTIOCHIAN WOMEN*

Nina Ghanayem, *YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)*

Angelina Imseeh, *TEEN SOYO*

Darlene N. Haddad, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Eli Haig, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Mansour Rayan, *ARCHDIOCESE TRUSTEE /*

HONORARY COUNCIL MEMBER

EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *CLERGY*

Dn. George Nassief, *CLERGY*

Dn. John Zayed, *CLERGY*

Dn. Moses Bynum, *CLERGY*

Lillian Rihani, *SUNDAY SCHOOL*

Dena H. Fasheh, *THE ORDER OF SAINT IGNATIUS*

Jeries Kahoush, *ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)*

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 8:30 am-5:00 pm

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

WEEKLY SERVICES SCHEDULE:

Saturdays: Great Vespers as announced

Sundays: 9:15am Orthros (Matins) and

10:20am Great Doxology and Divine Liturgy

Confession: By Appointment

Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

Welcome! Ahlan wa Sahlan! أهلا و سهلا!

His Eminence
The Most Reverend
Metropolitan SABA



Archbishop of New York
and Metropolitan of
All North America

**ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA**

Prot. no.: 080/2026

The Sunday of Orthodoxy
March 1, 2026

Venerable Hierarchs, Reverend Fathers, Esteemed Members of the Parish Councils, and Beloved Faithful in Christ,
Greetings and blessings to you in the Name of our Lord, God, and Savior Jesus Christ!

I pray that your Lenten journey has begun with renewed strength and a spirit of repentance. As we enter more deeply into this holy season, I am reminded of the words of St. Isaac the Syrian, who taught: “Enter eagerly into the treasure-house that is within you, and so you will see the treasure of heaven.”

This difficult yet profoundly hopeful exhortation calls us to anchor our hearts in humility while never losing sight of the boundless mercy and love of God. Great Lent offers us a sacred opportunity to cultivate this spiritual vigilance through prayer, fasting, and almsgiving.

On the Sunday of Orthodoxy, our hearts turn to the sacred legacy we have received—the faith preserved through the courage of the martyrs, the struggles of the ascetics, the devotion of our spiritual ancestors, and the teachings of the Holy Fathers. God has placed this precious inheritance in our care, that we may keep it alive and radiant for future generations. One of the main ways we do this is through the education and formation of our future clergymen who will be our priests, pastors, and fathers.

Our seminarians, together with their wives and families, have embraced a life of sacrifice, faith, and service to Christ and His Holy Church. They are preparing their hearts and minds to shepherd Christ’s flock, to teach the Gospel, and to sustain the very faith we celebrate today. I am grateful for my regular opportunities to meet with them, learning their stories, their hopes, and the unique gifts God has entrusted to them. These encounters assure me that the future of our Church is in faithful and capable hands.

As we do every year on this day, I ask each parish to offer a generous gift in support of the seminarians and their families. This responsibility belongs to all of us. As they prepare to give their lives for us, let us lovingly support them in advance.

Wishing you a grace-filled and spiritually fruitful journey to the Passion and the glorious Resurrection of our Lord, I remain,

Yours in the Service of Christ,

A handwritten signature in blue ink that reads "T. Saba". The signature is stylized and written in a cursive hand.

+SABA
Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

“The disciples were first called Christians in Antioch” (Acts 11: 26)

358 Mountain Road, Englewood, NJ 07631-5238
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F

THE GREAT DOXOLOGY

Glory to Thee, Who hast shown forth the light.
Glory to God in the highest, and on earth peace,
good will among men.

We hymn Thee, we bless Thee, we worship Thee,
we glorify Thee, we give thanks unto Thee for Thy
great glory.

O Lord King, heavenly God, Father almighty; O
Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; and O
Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that
takest away the sin of the world, have mercy on
us, thou that takest away the sins of the world.

Receive our prayer, Thou that sittest at the right
hand of the Father, and have mercy on us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord,
O Jesus Christ, to the glory of God the Father.
Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy
name forever, yea forever and ever.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without
sin.

Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers,
and praised and glorified is Thy name forever.
Amen.

Let Thy mercy be upon us, O Lord, even as we
have set our hope on thee.

Blessed art Thou, O Lord; teach me Thy statutes.
(thrice)

Lord, thou hast been our refuge from generation
to generation. I said: Lord, be merciful unto me;
heal my soul, for I have sinned against Thee.

Lord, I have fled unto Thee; teach me to do Thy
will, for Thou art my God.

For with Thee is the fountain of life; in Thy light
shall we see light.

O continue Thy mercy unto them that know Thee.
Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have
mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the
Holy Spirit.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have
mercy on us.

المَجْدُ لَكَ يَا مُظْهِرَ النُّورِ، المَجْدُ لِلَّهِ فِي العَلَاءِ،
وَعَلَى الأَرْضِ السَّلَامُ، وَفِي النَّاسِ المَسْرَّةُ
نُسَبِّحُكَ نُبَارِكُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ مِنْ
أَجْلِ عَظِيمِ جَلَالِ مَجْدِكَ

أَيُّهَا الرَّبُّ المَلِكُ، السَّمَاوِيُّ، الإِلَهُ، الأبُّ الضَّابِطُ
الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ الإِبْنُ الوَحِيدُ، يَا يَسُوعَ المَسِيحُ،
وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ القُدُّوسُ

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلَهُ، يَا حَمَلَ اللهِ يَا ابْنَ الأبِّ، يَا رَافِعَ
خَطِيئَةِ العَالَمِ ارْحَمْنَا، يَا رَافِعَ خَطَايَا العَالَمِ
تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا أَيُّهَا الجَالِسُ عَنِ يَمِينِ الأبِّ
وَارْحَمْنَا

لَأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ
يَسُوعَ المَسِيحُ، فِي مَجْدِ اللهِ الأبِّ، آمِينَ.

فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ، وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ إِلَى الأَبَدِ،
وَالى أَبَدِ الأَبَدِ

أَهْلُنَا يَا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا اليَوْمِ بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ.

مُبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا، وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجَّدٌ
اسْمُكَ إِلَى الأَبَدِ، آمِينَ

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتَكَ عَلَيْنَا، كَمَا تَكُنْ عَلَيْنَا

مُبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمْنِي حُقُوقَكَ. (ثلاثاً)

يَا رَبُّ مَلْجَأٌ كُنْتَ لَنَا فِي جِيلٍ وَجِيلٍ، أَنَا قُلْتُ
يَا رَبُّ ارْحَمْنِي وَاشْفِ نَفْسِي لِأَنَّني قَدْ خَطِئْتُ
إِلَيْكَ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ فَعَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ رِضَاكَ،
لَأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ إِلَهِي

لَأَنَّ مِنْ قِبَلِكَ عَيْنَ الحَيَاةِ، وَبِنُورِكَ نَعَايِنُ النُّورَ.

فَابْسُطْ رَحْمَتَكَ عَلَى الَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ.

قُدُّوسُ اللهُ، قُدُّوسُ القَوِيُّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ
ارْحَمْنَا. (ثلاثاً)

المَجْدُ لِلأَبِّ وَالإِبْنِ وَالرُّوحِ القُدُّوسِ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَاهِرِينَ، آمِينَ.

قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ ارْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللهُ، قُدُّوسُ القَوِيُّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ
ارْحَمْنَا

TODAY'S LITURGY INSERTS

FIRST ANTIPHON

The Lord is King, and hath clothed Himself with majesty. The Lord is robed; He is girded with strength. For He has established the world so that it shall never be moved.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Who can utter the mighty acts of the Lord? Who can cause all his praises to be heard? Let the redeemed of the Lord say so, whom He hath redeemed from the hand of the enemy.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

الرَّبُّ قَدْ مَلَكَ، وَالْجَلَالَ لَبَسَ. لَبَسَ الرَّبُّ الْقُوَّةَ وَتَمَنَطَ بِهَا. لِأَنَّهُ ثَبَّتَ الْمَسْكُونَةَ فَلَا تَتَزَعَّزَعُ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَه، يَا مُخْلِصُ خَلِّصْنَا.

مَنْ ذَا الَّذِي يُحَدِّثُ عَنْ عَظَائِمِ الرَّبِّ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يُخَبِّرُ بِجَمِيعِ مَدَائِحِهِ؟ لِيَقُلْ هَذَا مَفْدِيُو الرَّبِّ الَّذِينَ افْتَدَاهُمْ مِنْ أَيْدِي الْأَعْدَاءِ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَه، يَا مُخْلِصُ خَلِّصْنَا. الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَه، يَا مُخْلِصُ خَلِّصْنَا.

SECOND ANTIPHON

Let them praise the Lord for His mercies, and for His wonderful works to the children of men.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Let them exalt Him in the congregation of the people, and praise Him in the seat of the elders.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

The eyes of the Lord are upon them that fear Him, upon them that hope in His mercy; to hear the groaning of the prisoners, to loose the sons of the slain.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O, only begotten Son and Word of God...

فَلْيُقْرُوا لِلرَّبِّ بِمَرَاحِمِهِ وَبِعَجَائِبِهِ لِبَنِي الْبَشَرِ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

لِيُعْظِمُوهُ فِي مَجْمَعِ الشُّعُوبِ وَلِيُسَبِّحُوهُ فِي مَجْلِسِ الشُّيُوخِ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

هَذَا إِنَّ عَيْنِي الرَّبِّ إِلَى الَّذِينَ يَخَافُونَهُ، الَّذِينَ يَتَوَكَّلُونَ عَلَى رَحْمَتِهِ، لِيَسْمَعَ أَنْيْنَ الْمُعْتَقَلِينَ وَيَفْكَ أَبْنَاءَ الْمَائِتِينَ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدَ...

THIRD ANTIPHON

Let the heavens and the earth praise Him. This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad in it. O Lord my God, I will give thanks unto Thee forever.

لِنُسَبِّحُهُ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ. هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ فَلْنَفْرَحْ وَلْنَتَهَلَّلْ بِهِ. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي إِيَّاكَ أَحْمَدُ إِلَى الْأَبَدِ.

TROPARION OF THE FIRST SUNDAY OF GREAT LENT (TONE 2)

Thy pure image do we venerate, O good One, asking forgiveness of our sins, O Christ our God; for by Thine own will Thou didst ascend the Cross in Thy body, to save Thy creatures from the bondage of the enemy. Wherefore, with thankfulness we cry aloud to thee: Thou hast verily filled all with joy, since Thou didst come, O our Savior, to save the world.

لِصُورَتِكَ الطَّاهِرَةِ نَسْجُدُ أَيُّهَا الصَّالِحُ، طَالِبِينَ غُفْرَانَ الْخَطَايَا، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْهَنَا، لِأَنَّكَ قَبِلْتَ أَنْ تَرْتَفِعَ بِالْجَسَدِ عَلَى الصَّلِيبِ طَوْعاً، لِتُنَجِّيَ الَّذِينَ خَلَقْتَ مِنْ عُبُودِيَّةِ الْعَدُوِّ. لِذَلِكَ نَهْتَفُ إِلَيْكَ بِشُكْرِ: لَقَدْ مَلَأْتَ الْكُلَّ فَرَحاً يَا مُخْلِصَنَا، إِذْ أَتَيْتَ لِتُخَلِّصَ الْعَالَمَ.

ENTRANCE HYMN OF THE GOSPEL BOOK

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, **Who art risen from the dead**; who sing to Thee. Alleluia.

هَلِّمُوا لِنَسْجُدْ وَنَزْكَعَ لِلْمَسِيحِ، مَلِكِنَا وَإِهْنَا. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُويَا

RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 5)

Let us believers praise and worship the Word; coeternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation. For, He took pleasure in ascending the Cross in the flesh to suffer death; and to raise the dead by His glorious Resurrection.

لِنُسَبِّحْ نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ وَنَسْجُدْ لِلْكَلِمَةِ، الْمُسَاوِي لِأَبٍ وَالرُّوحِ فِي الْأَزَلِيَّةِ وَعَدَمِ الْإِبْتِدَاءِ، الْمَوْلُودِ مِنَ الْعَدْرَاءِ لِخَلَاصِنَا، لِأَنَّهُ سَرَّ بِالْجَسَدِ أَنْ يَغْلُوَ عَلَى الصَّلِيبِ، وَيَحْتَمِلَ الْمَوْتَ، وَيُنْهَضَ الْمَوْتَى بِقِيَامَتِهِ الْمَجِيدَةِ.

TROPARION OF THE FIRST SUNDAY OF GREAT LENT (TONE 2)

Thy pure image do we venerate, O good One, asking forgiveness of our sins, O Christ our God; for by Thine own will Thou didst ascend the Cross in Thy body, to save Thy creatures from the bondage of the enemy. Wherefore, with thankfulness we cry aloud to thee: Thou hast verily filled all with joy, since Thou didst come, O our Savior, to save the world.

لِصُورَتِكَ الطَّاهِرَةِ نَسْجُدُ أَيُّهَا الصَّالِحُ، طَالِبِينَ غُفْرَانَ الْخَطَايَا، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْهَنَا، لِأَنَّكَ قَبِلْتَ أَنْ تَرْتَفِعَ بِالْجَسَدِ عَلَى الصَّلِيبِ طَوْعاً، لِتُنَجِّيَ الَّذِينَ خَلَقْتَ مِنْ عُبُودِيَّةِ الْعَدُوِّ. لِذَلِكَ نَهْتَفُ إِلَيْكَ بِشُكْرِ: لَقَدْ مَلَأْتَ الْكُلَّ فَرَحاً يَا مُخْلِصَنَا، إِذْ أَتَيْتَ لِتُخَلِّصَ الْعَالَمَ.

TROPARION OF SAINT GEORGE THE GREAT MARTYR (TONE 4)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورِ جِيُوسِ الْأَبْسِ الظَّفَرِ تَشْفَعُ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِي فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

KONTAKION FOR SUNDAYS IN GREAT LENT (TONE 8)

To thee the champion leader, * I thy city offer thanks of victory. * O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. * But as thou hast that power which is invincible, * From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: * Hail, O Bride without Bridegroom.

إني أنا عبدك يا والدة الإله * اكتبُ لكِ راياتِ الغلبة يا جنديَّةً مُحاميةً * وأقدمُ لكِ الشكرَ كمنقذةٍ من الشدائد * لكن بما أنَّ لكِ العِزَّةَ التي لا تُحاربُ * اعتقيني من صنوفِ الشدائد * حتى أصرُخَ إليكِ إفرحي يا عروساً لا عروسَ لها.

EPISTLE READERS

English

Arabic

Angelina Imseeh

Today

Lana Sulaiman

THE SYNAXARION

On March 1st in the Holy Orthodox Church, we commemorate the Venerable-martyr Eudokia of Heliopolis; Venerable Domnina of Syria; and Martyrs Markellos and Anthony of Pamphylia.

On this same day, the First Sunday of the Fast, we make remembrance of the restoration of the holy and venerable Icons, which took place through the ever-memorable Sovereigns of Constantinople, Michael and his mother, Theodora, during the patriarchate of Saint Methodios the Confessor.

*I rejoice, as I see them fittingly reverence
The icons formerly unfittingly banished.*

This restoration was accomplished in the year 843. Theodora's husband was an iconoclast. After his death, Theodora venerated an icon of the Theotokos in front of Patriarch Methodios. The other faithful in the church did the same, venerating all the icons, considering them to be representations of their original elements, not idols. Theodora prayed to God to forgive her husband during the first week of Great Lent; and on the First Sunday of the Fast, she led the way in hanging up the icons to adorn the churches.

O invariant Icon of the Father, through the intercessions of Thy holy Confessors, have mercy on us. Amen.



*Blessed art Thou, O Lord, the God of our fathers.
For Thou art just in all that Thou hast done for us.*

**The Reading from the Epistle of
Saint Paul to the Hebrews (11:24-26, 32-40)**

Brethren, by faith Moses, when he was grown up, refused to be called the son of Pharaoh's daughter; choosing rather to share ill-treatment with the people of God, than to enjoy the pleasures of sin for a season; esteeming the reproach of the Christ greater riches than the treasures of Egypt; for he looked to the recompense of reward. And what more shall I say? For the time would fail me if I tell of Gideon, Barak, Sampson, Jephthah, of David and Samuel and all the prophets, who through faith subdued kingdoms, worked righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the power of fire, escaped the edge of the sword, from weakness were made strong, became mighty in war, and turned to flight armies of the aliens. Women received their dead by resurrection, and others were tortured, not accepting their deliverance, that they might obtain a better resurrection. And others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn asunder, they were tempted, they were slain with the sword; they went about in skins of sheep and goats, being destitute, afflicted, tormented (of whom the world was not worthy), wandering in deserts and mountains, and in dens and caves of the earth. And all these, having obtained a witness through their faith, did not receive the promise, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect.

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا.
لَأَنَّكَ عَادِلٌ فِي كُلِّ مَا صَنَعْتَ بِنَا.
فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ

الرسول إلى العبرانيين (11:24-26, 32-40)

يَا إِخْوَةَ، بِالْإِيمَانِ مُوسَى لَمَّا كَبُرَ أَبِي أَنْ
يُدْعَى ابْنًا لِابْنَةِ فِرْعَوْنَ. مُخْتَارًا الشَّقَاءَ مَعَ شَعْبِ
اللَّهِ عَلَى التَّمَتُّعِ الْوَقْتِيِّ بِالْخَطِيئَةِ. وَمُعْتَبِرًا عَارَ
الْمَسِيحِ غِنَىٰ أَعْظَمَ مِنْ كُنُوزِ مِصْرَ، لِأَنَّهُ نَظَرَ
إِلَى الثَّوَابِ. وَمَاذَا أَقُولُ أَيْضًا؟ إِنَّهُ يَضِيقُ بِي
الْوَقْتُ إِنَّ أُخْبِرْتُ عَنْ جِدْعُونَ وَبَارَاقَ وَشَمْشُونَ
وَيَفْتَاخَ وَدَاوُدَ وَصَمُونِيلَ وَالْأَنْبِيَاءِ. الَّذِينَ بِالْإِيمَانِ
قَهَرُوا الْمَمَالِكَ، وَعَمِلُوا الْبِرَّ، وَنَالُوا الْمَوَاعِدَ،
وَسَدُّوا أَفْوَاهَ الْأَسُودِ. وَأَطْفَأُوا حِدَّةَ النَّارِ، وَنَجَّوْا
مِنْ حَدِّ السَّيْفِ، وَتَقَوَّوْا مِنْ ضَعْفٍ، وَصَارُوا
أَشِدَّاءَ فِي الْحَرْبِ، وَكَسَرُوا مُعْسَكَرَاتِ الْأَجَانِبِ.
وَأَخَذَتْ نِسَاءٌ أَمْوَاتَهُنَّ بِالْقِيَامَةِ. وَعُذِّبَ آخَرُونَ
بِتَوْتِيرِ الْأَعْضَاءِ وَالضَّرْبِ، وَلَمْ يَقْبَلُوا بِالنَّجَاةِ،
لِيَحْصُلُوا عَلَى قِيَامَةِ أَفْضَلِ. وَآخَرُونَ ذَاقُوا
الْهُزْءَ وَالْجَلْدَ وَالْقَيْوَدَ أَيْضًا وَالسِّجْنَ. وَرُجِمُوا،
وَنُشِرُوا، وَامْتَحِنُوا، وَمَاتُوا بِحَدِّ السَّيْفِ، وَسَاحُوا
فِي جُلُودِ غَنَمٍ وَمَعِزٍ، وَهُمْ مُعَوَّزُونَ مُضَايِفُونَ
مَجْهُودُونَ، (وَلَمْ يَكُنِ الْعَالَمُ مُسْتَحِقًّا لَهُمْ) وَكَانُوا
تَائِهِينَ فِي الْبَرَارِيِّ وَالْجِبَالِ، وَالْمَغَاوِرِ وَكُهُوفِ
الْأَرْضِ. فَهَؤُلَاءِ كُلُّهُمْ مَشْهُودًا لَهُمْ بِالْإِيمَانِ، لَمْ
يَنَالُوا الْمَوْعِدَ. لِأَنَّ اللَّهَ سَبَقَ فَنَظَرَ لَنَا شَيْئًا أَفْضَلَ،
أَنْ لَا يَكْمَلُوا بَدُونِنَا

The Reading from the Holy Gospel

according to Saint John (1:43-51)

At that time, Jesus decided to go to Galilee. And He found Philip and said to him, "Follow Me." Now Philip was from Bethsaida, the city of Andrew and Peter. Philip found Nathanael, and said to him, "We have found Him of Whom Moses in the Law and also the Prophets wrote, Jesus of Nazareth, the son of Joseph." Nathanael said to him, "Can anything good come out of Nazareth?" Philip said to him, "Come and see." Jesus saw Nathanael coming to Him, and said of him, "Behold, an Israelite indeed, in whom is no guile!" Nathanael said to Jesus, "How do you know me?" Jesus answered him, "Before Philip called you, when you were under the fig tree, I saw you." Nathanael answered Him, "Rabbi, Thou art the Son of God! Thou art the King of Israel!" Jesus answered him, "Because I said to you, I saw you under the fig tree, do you believe? You shall see greater things than these." And Jesus said to him, "Truly, truly, I say to you, you will see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man."

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا

الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ، وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ (1:43-51)

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، أَرَادَ يَسُوعُ الْخُرُوجَ إِلَى الْجَالِيلِ فَوَجَدَ فِيلِبُّسَ فَقَالَ لَهُ: اتَّبِعْنِي. وَكَانَ فِيلِبُّسُ مِنْ بَيْتِ صَيْدَا مِنْ مَدِينَةِ أَنْدَرَاوَسَ وَبَطْرُسَ. فَوَجَدَ فِيلِبُّسُ نَثْنَائِيلَ، فَقَالَ لَهُ: إِنَّ الَّذِي كَتَبَ عَنْهُ مُوسَى فِي النَّامُوسِ وَالْأَنْبِيَاءِ قَدْ وَجَدْنَاهُ، وَهُوَ يَسُوعُ بْنُ يَوْسُفَ الَّذِي مِنَ النَّاصِرَةِ. فَقَالَ لَهُ نَثْنَائِيلُ: أَمِنَ النَّاصِرَةَ يُمَكِّنُ أَنْ يَكُونَ شَيْءٌ صَالِحٌ؟ فَقَالَ لَهُ فِيلِبُّسُ: تَعَالِ وَانظُرْ. فَرَأَى يَسُوعُ نَثْنَائِيلَ مُقْبِلًا إِلَيْهِ، فَقَالَ عَنْهُ: هُوَذَا إِسْرَائِيلِيُّ حَقًّا لَا غِشَّ فِيهِ. فَقَالَ لَهُ نَثْنَائِيلُ: مِنْ أَيْنَ تَعْرِفُنِي؟ أَجَابَ يَسُوعُ، وَقَالَ لَهُ: قَبْلَ أَنْ يَدْعُوكَ فِيلِبُّسُ وَأَنْتَ تَحْتَ التَّيْنَةِ رَأَيْتُكَ. أَجَابَ نَثْنَائِيلُ وَقَالَ لَهُ: يَا مُعَلِّمُ، أَنْتَ ابْنُ اللَّهِ، أَنْتَ مَلِكُ إِسْرَائِيلِ. أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ: لِأَنِّي قُلْتُ لَكَ إِنِّي رَأَيْتُكَ تَحْتَ التَّيْنَةِ آمَنْتَ؟ إِنَّكَ سَتُعَايِنُ أَعْظَمَ مِنْ هَذَا. وَقَالَ لَهُ: الْحَقُّ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّكُمْ مِنَ الْآنَ تَرَوْنَ السَّمَاءَ مَفْتُوحَةً، وَمَلَائِكَةُ اللَّهِ يَصْعَدُونَ وَيُنْزَلُونَ عَلَى ابْنِ الْبَشَرِ

SAINT BASIL LITURGY MEGALYNARION

All creation rejoiceth in thee, O thou who art full of grace: the angelic hosts and the race of men. O hallowed temple and spiritual paradise, glory of virgins, of whom God was incarnate and became a little child, even our God who is before all the ages; for he made thy womb a throne, and thy body more spacious than the heavens. All creation rejoiceth in thee, O thou who art full of grace. Glory to thee.

إِنَّ الْبَرَايَا بِأَسْرِهَا، تَفْرَحُ بِكَ يَا مُمْتَلِئَةَ نِعْمَةً: مَحَافِلُ الْمَلَائِكَةِ، وَأَجْنَاسَ الْبَشَرِ. أَيُّهَا الْهَيْكَلُ الْمُتَقَدِّسُ، وَالْفِرْدَوْسُ النَّاطِقُ، فَخِرُ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، الَّتِي مِنْهَا تَجَسَّدَ الْإِلَهُ، وَصَارَ طِفْلاً، وَهُوَ إِلَهُنَا الَّذِي قَبْلَ الدُّهُورِ. لِأَنَّهُ صَنَعَ مُسْتَوْدَعَكَ عَرْشًا، وَجَعَلَ بَطْنَكَ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَاتِ. لِذَلِكَ يَا مُمْتَلِئَةَ نِعْمَةً، تَفْرَحُ بِكَ كُلُّ الْبَرَايَا وَتَمَجِّدُكَ.

THE SYNODIKON: THE AFFIRMATION OF THE ORTHODOX FAITH

السينوديكون أو إقرار الإيمان الأرثوذكسي

As the Prophets beheld, as the Apostles have taught, as the Church has received, as the Teachers have dogmatized, as the universe has agreed, as Grace has shown forth, as Truth has revealed, as falsehood has been dissolved, as Wisdom has presented, as Christ has awarded: thus we declare, thus we assert, thus we preach Christ our true God, and honor His Saints in words, in writings, in thoughts, in sacrifices, in churches, in Holy Icons; on the one hand worshiping and reverencing Christ as God and Lord; and on the other hand honoring as true servants of the same Lord of all, and accordingly offering them veneration.

إِنَّا كَمَا عَايَنَ الْأَنْبِيَاءُ وَكَمَا عَلَّمَ الرَّسُلُ وَكَمَا تَسَلَّمَتِ الْكَنِيسَةُ وَكَمَا اعْتَقَدَ الْمُعَلِّمُونَ وَكَمَا اتَّفَقَتْ آرَاءُ الْمَسْكُونَةِ مَعًا وَكَمَا أَشْرَقَتِ النِّعْمَةُ وَكَمَا اتَّضَحَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْكُذْبُ وَكَمَا اسْتَعْلَنَتِ الْحِكْمَةُ وَكَمَا جَادَ الْمَسِيحُ بِالْجَوَائِزِ، هَكَذَا نَعْتَقِدُ وَهَكَذَا نَتَكَلَّمُ وَهَكَذَا نَكْرِرُ مُنْذِرِينَ بِالْمَسِيحِ إِلَهُنَا الْحَقِيقِيِّ وَنُكْرِمُ قَدِيسِيهِ بِالْأَقْوَالِ وَالْكِتَابَاتِ وَالْأَفْكَارِ وَالذَّبَائِحِ وَالْهَيْكَلِ وَالْأَيْقوناتِ. فَأَمَّا الْمَسِيحُ فَنَسْجُدُ لَهُ كَسَيِّدٍ وَإِلَهُ وَنَعْبُدُهُ، وَأَمَّا الْقَدِيسُونَ فَنُكْرِمُهُمْ لِأَجْلِ سَيِّدِ الْكُلِّ كَخَدَامٍ لَهُ إِخْصَاءً وَنُقَدِّمُ لَهُمُ السَّجُودَ كَمَا يَلِيقُ.

This is the Faith of the Apostles; this is the Faith of the Fathers; this is the Faith of the Orthodox; this is the Faith which has established the universe!

هذا هو إيمان الرسل. هذا هو إيمان الآباء. هذا هو إيمان المستقيمي الرأي. هذا هو الإيمان الذي تَبَّتْ الْمَسْكُونَةُ.

THE GREAT PROKEIMENON (TONE 7)

Choir: *Who is so great a god as our God? Thou art the God Who worketh wonders. (ONCE)*

Verse 1. Thou hast made Thy power known among the peoples; with Thine arm hast Thou redeemed Thy people. (Refrain)

Verse 2. And I said: Now have I made a beginning; this change hath been wrought by the right hand of the Most High. (Refrain)

Verse 3. I remembered the works of the Lord; for I will remember Thy wonders from the beginning. (Refrain)

بروكيمنن (بالحن السابع)

الجوق: أَيُّ إِلَهٍ عَظِيمٍ مِثْلَ إِلَهُنَا؟ أَنْتَ هُوَ اللَّهُ، الصَّانِعُ الْعَجَائِبَ وَحَدِّكَ.

ستيخن 1: أَنْتَ عَرَّفْتَ قُدْرَتَكَ بَيْنَ الشُّعُوبِ. أَنْتَ أَفْتَدَيْتَ بِذِرَاعِكَ شَعْبَكَ. (اللازمة)

ستيخن 2: وَقُلْتُ: إِنِّي بَدَأْتُ الْآنَ أَفْهَمُ. هَذَا هُوَ اسْتِنَاءُ يَمِينِ الْعَلِيِّ. (اللازمة)

ستيخن 3: ذَكَرْتُ أَعْمَالَ الرَّبِّ. لِأَنِّي أَذْكَرُ مُعْجَزَاتِكَ مِنْذُ الْقَدَمِ. (اللازمة)

Holy Bread Offered By:



Today – Sami and Amanda Imseih and Family
 – Abraham and Lubna Rayan and Family
 – Trevor and Jaime Lenhart and Family

Mar 8 – Sdn. Youssef and Mary Selim
 – Majdi and Arwa Rayahin and Family

Mar 15 – Pauline Shunnarah and Family

Mar 22 – Etihad Rihani and Samar Rihani and Families



Coffee Hour Sponsors:



Today – Abraham and Lubna Rayan and Family

Mar 8 – Darlene Haddad and Family

Mar 15 – Pauline Shunnarah and Family

Mar 22 – Etihad Rihani and Samar Rihani and Families



CONDOLENCES

The clergy and parishioners of Saint George Antiochian Orthodox Church of Cicero offer their sincerest condolences to:

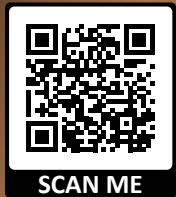
The Sweiss family on the falling asleep of their wife/mother/grandmother, †LILY KAFOURI SWEISS, this past week.

Memory Eternal!

MEMORIALS

Today 40-Day Memorial Service for †LEONARD LENHART, offered by Trevor and Jaime Lenhart and family.

YAF COFFEE AND FELLOWSHIP SPONSORS



TODAY – Michael Makdah

↳ Mar 15 – **OPEN**

CrossRoad Summer Institute Returns



Saint Vladimir's Seminary will once again host **HIGH SCHOOL JUNIORS AND SENIORS** from around the country for CrossRoad's 10-day Summer Institute, July 6–16, 2026. CrossRoad helps inspire young people to develop a lifelong Orthodox faith through academic and experiential learning, personal reflection, mentorship, and community. For details about CrossRoad Summer Institute visit their website at <https://crossroadinstitute.org/crossroad-summer-program/>.



CALENDAR OF EVENTS

| | | |
|--------------|--|-----------------|
| TODAY | 1ST SUNDAY OF GREAT LENT – SUNDAY OF ORTHODOXY | |
| | • Pre-Communion Prayers | 9:00 am |
| | • Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy | 9:15 am |
| | • Choir Rehearsal | 9:15 am |
| | • Sunday School Classes (<i>see pgs. 28-29</i>) | After Communion |
| | • God's Little Lights (<i>see pg. 34</i>) | After Communion |
| | • Procession for the Sunday of Orthodoxy | After Liturgy |
| | • Coffee Hour | After Liturgy |
| | • Young Adult Fellowship (YAF) Coffee and Fellowship (<i>see pg. 35</i>) | After Liturgy |
| | • Antiochian Women (AW) General Meeting (<i>see pg. 38</i>) | 12:30 pm |
| | • Real Estate Management Committee Meeting | 12:30 pm |
| | • Pan-Orthodox Vespers for Sunday of Orthodoxy (<i>see pg. 22</i>) at Holy Resurrection Serbian Orthodox Cathedral, 5701 N Redwood Dr, Chicago, IL | 6:30 pm |
| Mon, Mar 2 | • Legacy Ball Committee Meeting | 9:30 am |
| | • Great Compline Service at Saint Katherine's Mission (<i>see pg. 47</i>) | 6:30 pm |
| | • Sunday School Teachers' Zoom Training | 8:15 pm |
| | • Antiochian Men (A-Men) Officers' Zoom Meeting | 9:00 pm |
| Wed, Mar 4 | • Parish Council Officers' Zoom Meeting | 10:30 am |
| | • Finance Committee Zoom Meeting | 5:00 pm |
| | • Pre-Communion Prayers (<i>see pgs. 18-21</i>) | 6:45 pm |
| | • Presanctified Liturgy (<i>see pgs. 18-21</i>) | 7:00 pm |
| | • Legal Committee Zoom Meeting | 8:30 pm |
| Thu, Mar 5 | West Campus Ministry (<i>see pg. 46</i>) | 6:30 pm |
| Fri, Mar 6 | Akathist (Madayeh) Service, following by Potluck Dinner (<i>see pgs. 18-21</i>) | 7:00 pm |
| Sat, Mar 7 | • Spring Cleaning | 8:00 am |
| | • Sunday School Staff Lenten Retreat | 3:00 pm |
| | • Great Vespers Service (<i>see pgs. 18-21</i>) | 5:00 pm |
| Sun, Mar 8 | 2ND SUNDAY OF GREAT LENT – SUNDAY OF ORTHODOXY | |
| | • Pre-Communion Prayers | 9:00 am |
| | • Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy | 9:15 am |
| | • Choir Rehearsal | 9:15 am |
| | • Sunday School Classes (<i>see pgs. 28-29</i>) | After Communion |
| | • God's Little Lights (<i>see pg. 34</i>) | After Communion |
| | • Coffee Hour | After Liturgy |
| | • JOY Club Meeting | 12:30 pm |
| | • Parish Council Officers' Lunch Meeting with Fr. Jeremy Davis | 1:30 pm |
| Mon, Mar 9 | • Clergy Meeting with Fr. Jeremy Davis | 11:00 am |
| | • Saint Katherine Mission Board Meeting with Fr. Jeremy Davis | 4:00 pm |
| | • Great Compline Service at Saint Katherine's Mission (<i>see pg. 47</i>) | 6:30 pm |
| Tue, Mar 10 | Parish Council Monthly Meeting | 7:00 pm |
| Wed, Mar 11 | • Summer Bible School (SBS) Committee Meeting | 5:00 pm |
| | • Pre-Communion Prayers (<i>see pgs. 18-21</i>) | 6:45 pm |
| | • Presanctified Liturgy (<i>see pgs. 18-21</i>) | 7:00 pm |
| | • Young Adult Fellowship (YAF) Officers' Meeting | 8:30 pm |
| Thu, Mar 12 | West Campus Ministry (<i>see pg. 46</i>) | 6:30 pm |
| Fri, Mar 13 | Akathist (Madayeh) Service, following by Potluck Dinner (<i>see pgs. 18-21</i>) | 7:00 pm |

Dates to Remember!



**Saint George Antiochian Orthodox Church
Cicero, IL**



SUN

GREAT AND HOLY PASCHA



WED

**LITURGY FOR
FEAST OF ASCENSION**



SUN

GREAT FEAST OF PENTECOST



**MON-THU
JUN 8-11**

Summer Bible School



SAT



**25th Annual
GOLF CLASSIC**
Go!ing for a purpose



**WED-SUN
JUN 17-21**

Parish Life Conference



**SAT-SAT
AUG 1-15**

DORMITION SEASON



SAT

63rd Anniversary
LEGACY BALL

The Orthodox Liturgy: Its Theology and Spirituality, Part One

By His Eminence Metropolitan Saba (Isper)

If we want to speak of the liturgy, we must speak of food. For the liturgy is the food and nourishment of the Orthodox.

The German philosopher Feuerbach defines man as what he eats. This seemingly material concept, in reality, expresses the most prominent religious idea about humanity.

In the creation narrative, man appears as a hungry being, and the world appears to him as food. Hence, when God instructed Adam and Eve to grow, multiply, fill the earth, and dominate it, as in the first chapter of Genesis, He commanded humanity to eat from the earth: "I have given you every plant that yields seed, and every tree that yields seed; it will be your food." (Genesis 1:29)

Man must eat to live; he must partake of the world in his body and transform it into himself, into flesh and blood. He truly eats; the whole world is a universal table for him. The image of the table, throughout the Holy Scriptures, is the central image of life, depicting life at the beginning of creation and at its end and perfection: "...that you may eat and drink at My table in My kingdom" (Luke 22:30). Therefore, the mystery of the Eucharist occupies the central place in the Orthodox liturgy. From the Lord's table, where the faithful gather with their priest around the chalice placed upon it, the perfect union between man and God is achieved in the body and blood of Christ. The table of the Divine Liturgy is a true image of the coming Kingdom: "For My flesh is food indeed and my blood is drink indeed. Whoever eats My flesh and drinks My blood abides in me, and I in him" (John 6:55-56).

We see in the Bible that the food we eat, and the world we must share with others to live, are both given to us by God as a form of communion with Him. The world, as our food, is not something "material" limited to physical functions that conflict with its spiritual functions through which we connect with God. Everything on earth is a gift from God to humanity, intended to make God known and to make our lives commune with Him.

Human beings are hungry, yes, but they hunger for God. Behind the hunger in our lives lies God.

The Orthodox liturgy stems from the Orthodox view of humanity, which holds that humankind occupies a unique position in the universe, distinguishing it from all other creatures. Humans alone bless God for all they receive from Him, including the life-giving food; they alone bless God in response to God's blessing.

The only natural, not supernatural, response for humankind after God has bestowed upon it this blessed and holy world is to bless God in return, to offer thanks, to see the world as God sees it, and consequently to know the world, to name everything in it, and to possess it.

Therefore, in the Orthodox faith, man is considered priest, called to present the world to God again after purifying and sanctifying it. Humanity is called to sanctify the world, restoring it to its state before the fall. Man stands at the center of the world, uniting it and blessing it with God, receiving it from Him and offering it back to Him: "Thine own of Thine own, we offer unto Thee, in behalf of all and for all" (from the Orthodox liturgy).

The Eucharist of the Christian is to transform his life into a life of God and into communion with Him. For this reason, God created the world to be the material and instrument of one universal mystery of thanksgiving. And for this reason, God created man, to be a priest of this cosmic mystery[PS1.1].

Humanity is capable of reshaping and modifying the world, of giving it entirely new meaning. Let us remember that the first task given to it was to name the living (Genesis 2:19-20). Let us remember that, in the Divine Liturgy, we offer to God the fruits of the earth not in their raw form, but in the form that humanity has given them anew; we do not offer sheaves of wheat on the altar, but bread; not bunches of grapes, but wine.

The Orthodox liturgy plays an essential role in this area, for it aims to establish a living connection between God and humanity. This connection reshapes humanity in the divine image that God intended for it from the beginning of creation. Fallen humanity needs a fundamental transformation to become, as God intended, a priest of this universe. Therefore, Orthodox liturgy places great emphasis on repentance, mentioning it in all services, so that it is difficult for a sincere Orthodox worshipper not to live in constant repentance.

The Orthodox liturgy is not merely an individual act of worship, nor is it simply a set of ceremonial rituals that remind the believer of the Lord and what He has done for our salvation. It is not merely an outpouring of human emotions before God, nor a set of obligations performed by believers to appease their consciences, to assure them that they have fulfilled their religious duties.

It is much deeper than all of this; it is a communal, thankful, transformative act.

It is a communal act – the name itself indicates this. "Liturgy" means an act done by a group of people who are transformed into a community with a single, shared identity, whereas before they were a collection of individuals. The whole here is more than the sum of the individuals. This unity is fully realized in the mystery of the Eucharist through union with the Body and Blood of the Lord.

It is also an act of thanksgiving – every liturgical service contains complete passages of thanksgiving and praise to God for what He has given us for our salvation. Orthodox liturgical texts constantly praise and thank God, describing Him as the "good and loving God." Remember that the word "Orthodox" means "right glorification."

It is a transformative act – those gathered in the Church change from a mass of humanity into the Body of Christ; the world changes from fallen to divine. It draws humanity toward the Kingdom and gives it the impetus to begin building this Kingdom here and now.

We are united in our gathering, we give thanks and praise with joy, and we are transformed into divine beings who transform the world in our hands into a small Kingdom, so that Christ's beloved may taste His Kingdom before it is fully realized within them in the next life.

The Church is realized and becomes truly the Church, in the sense that it is the living Body of Christ, in this liturgical communion.

(To be continued.)

الليتورجيا الأرثوذكسية: لاهوتها وروحانياتها (1) المتروبوليت سابا (اسبر)

إذا أردنا أن نتكلم عن الليتورجيا، يجب أن نتكلم عن الطعام. لأنّ الليتورجيا طعام الأرثوذكسيّ وغذاؤه.

يعرّف فورباخ، الفيلسوف الألمانيّ الإنسان، بأنه ما يأكل، هذا الذي يبدو، في الظاهر مادياً، يعبر، بالحقيقة، عن أبرز فكرة دينيّة بشأن الإنسان.

ففي رواية الخلق، يبدو الإنسان كائناً جائعاً، ويبدو العالم لديه، طعاماً، من هنا، لمّا وجّه الله آدم وحواء لأن يمتوا، ويكثرا ويملا الأرض، ويتسلطاً عليها، كما في الفصل الأول من سفر التكوين، أو عز إلى الناس أن يأكلوا من الأرض: “قد أعطيتكم كلّ بقلٍ يبزر بزرّاً، وكلّ شجر يبزر بزرّاً، لكم يكون طعاماً.” (تك 1:29)

لابدّ للإنسان من أن يأكل ليعيش، عليه أن يتناول العالم في جسده ويحوّله إلى نفسه، إلى لحم ودم فهو، فعلاً ما يأكل، كلّ العالم لديه مائدة جامعة، إن صورة المائدة، عبر الكتاب المقدّس، جملةً، هي الصّورة المحوريّة عن الحياة، تصوّر الحياة في بدء الخليقة، وتصورها في منتهاها وكمالها: “...لكي تأكلوا وتشربوا على مائدتي في ملكوتي” (لو 22:30). لذا يحتلّ سرّ الإفخارستيا المركز الأساس في الليتورجيا الأرثوذكسية، فمن مائدة الربّ، التي يتخلّق المؤمنون مع كاهنهم حول الكأس الموضوعة عليها، يتمّ الاتحاد الكامل بين الإنسان والله في جسد المسيح ودمه، مائدة القدّاس الإلهيّ صورة حقيقيّة للملكوت الآتي: “لأنّ جسدي مأكّل حقّ، ودمي مشرب حقّ، من يأكل جسدي، ويشرب دمي، يثبت فيّ وأنا فيه” (يو 6:55-56)

نرى في الكتاب المقدّس، أنّ الطّعام الذي يتناوله الإنسان، وكذلك العالم الذي عليه أن يشترك فيه ليعيش، هذان قد أعطيا له من الله، كما أعطيا له بمثابة شركة مع الله، والعالم بصفته طعام الإنسان، ليس شيئاً “مادياً” محدوداً بوظائف مادّيّة، تتعارض والوظائف الرّوحانيّة الخاصّة، والتي يتصلّ الإنسان بالله بواسطتها. فكّل ما هو موجود على الأرض، هو هبة الله للإنسان، والقصد منه هو جعل الله معروفاً لدى الإنسان، وجعل حياته حياة شركة مع الله

الإنسان كائن جائع، نعم، لكنّه جائع إلى الله، ف وراء الجوع في حياتنا يكمن الله.

تنطلق الليتورجيا الأرثوذكسية، من النظرة الأرثوذكسيّة للإنسان، تلك التي تقول: أن للإنسان، في الكون موقفاً يميّزه عن سائر المخلوقات، لأنّه الوحيد الذي يبارك الله على كلّ ما يتلقاه منه، من طعام حياة، هو الوحيد الذي يبارك الله، استجابة لبركة الله له

إنّ ردّ الفعل الطّبيعيّ الوحيد، لا الفائق الطّبيعة عند الإنسان، بعدما أعطاه الله هذا العالم المبارك المقدّس، هو أن يبارك الله بالمقابل، أن يرفع إليه الشكر، أن يرى العالم كما يراه الله، ومن ثمّ أن يعرف العالم، ويدعوه بأسماء، ويمتلكه

لذلك يُعتبر الإنسان كاهناً في الإيمان الأرثوذكسي، إنّه مدعوّ إلى تقديم العالم لله ثانيةً، بعد تنقيته وتقديسه. إنّه مدعوّ إلى تقديس العالم، ليعود كما كان قبل السّقوط. يقف الإنسان في وسط العالم، ويوحده، ويبارك الله عليه، يتلقاه منه، ويقدمه إليه: “التي لك، ممّا لك، نقدّمها لك، في كلّ وجه، ومن أجل كلّ شيء” (من القدّاس الأرثوذكسيّ)

إنها إفخارستيا المسيحيّ، أن يحوّل حياته، إلى حياة من الله وإلى شركة معه، من أجل هذا خلق الله العالم، من أجل أن يكون مادّة، وأداة لسرّ شكرٍ واحد وجامع. ومن أجل هذا خلق الله الإنسان، من أجل أن يكون كاهناً لهذا السرّ الكونيّ

الإنسان قادر على أن يعيد تشكيل العالم وتعديله، على أن يعطيه معنىً جديداً بالكليّة. لننذكر سويّاً أنّ المهمة الأولى التي أعطيت للإنسان؛ كانت أن يعطي أسماءً للأحياء (تك 20-19/2). ولننذكر أنّنا نقدّم في القدّاس الإلهيّ لله أثمار الأرض، لا بشكلها الأوّليّ، وإنّما بالشكل الذي أعطاه إياه الإنسان ثانيةً: فلا نقدّم على المذبح حزماً من القمح بل خبزاً، ولا عناقيد عنب بل نبيذاً.

تلعب الليتورجيا الأرثوذكسيّة دوراً أساسياً في هذا المجال، لأنّ هدفها إقامة صلة حيّة، بين الله والإنسان. تعيد هذه الصّلة تشكيل الإنسان، ليكون على الصّورة الإلهيّة، التي أرادها الله له منذ بدء الخلق. فالإنسان الساقط يحتاج إلى تغيير كيانيّ ليكون كما أراد الله كاهناً لهذا الكون. لهذا، تشدّد الليتورجيا الأرثوذكسيّة كثيراً على التوبة، وتذكرها في كلّ الخدم، حتى أنه يصعب على المصلّي الأرثوذكسيّ الصّادق أن لا يحيا في توبة مستمرة.

فالليتورجيا الأرثوذكسيّة ليست فعل عبادة فردي، ولا هي مجرد طقوس احتفاليّة تذكّر المؤمن بالرّب، وما عمله من أجل خلاصنا. ليست مجرد انسكاب عواطف بشريّة أمام الله، ولا فروضاً واجبة على المؤمن، يؤدّيها لكي يريح ضميره، بأنّه تمّم واجباته الدنيّة

إنّها أعمق من هذا كلّها، إنها فعل جماعيّ، شكريّ تحويليّ.

هي فعل جماعيّ: هذا ما يدلّ عليه الاسم نفسه، “ليتورجيا” معناها عمل تقوم به فئة من الناس، فتحوّل إلى جماعة ذات كيان مشترك واحد، وقد كانت، قبل ذلك، مجموعة أفراد؛ الكلّ هنا أكثر من مجموع الأفراد. هذه الوحدة تتحقّق بالكامل، في سرّ الإفخارستيا، بالاتحاد بجسد الرّب ودمه.


وهي فعل شكريّ: لأنّ كلّ خدمة ليتورجيّة، تحوي مقاطع كاملة شكرية وتسيحيّة، تسبّح الله على ما أعطانا من أجل خلاصنا. لا تكفّ النصوص الليتورجيّة الأرثوذكسيّة عن تسبّح الله وشكره ووصفه بالإله “الصّالح والمحّبّ البشر”. لننذكر هنا أنّ معنى كلمة أرثوذكسيّة هو “التّسبيح المستقيم.”

وهي فعل تحويليّ، لأنها تحوّل المجتمعين في الكنيسة، من كتلة تراصّ بشريّ، إلى جسد المسيح، وتحوّل العالم من ساقط إلى مثاله. إنّها تشدّد الإنسان إلى الملكوت، وتعطيه زخماً لكي يبدأ هذا الملكوت من الآن وهنا

نتّوحد في اجتماعنا، ونشكر ونسبّح بفرح، ونتحوّل إلى كائنات مثاليّة، تحوّل العالم الذي بين يديها إلى ملكوت صغير، فيتذوق أحبّاء المسيح ملكوته قبل اكتماله فيهم، في الحياة الثّانية

تتحقّق الكنيسة، وتصير كنيسة، بمعنى أنّها جسد المسيح الحيّ، في هذه المعية الليتورجيّة.

OUR JOURNEY TO PASCHA! 2026

| SUNDAYS | THEMES / GOSPEL READING | HOW TO PARTICIPATE: |
|---|---|---|
| Fast - Free Week FEBRUARY 1st |  <i>TRIODION WEEKS</i> Publican and the Pharisee Reading: 2 Timothy 3: 10-15 Gospel: Luke 18: 10-14 | Trust in God, not yourself! Ask for His help before every task this week! |
| Normal Fast Week FEBRUARY 8th |  The Prodigal Son Returns! Reading: 1 Corinthians 6: 12-20 Gospel: Luke 15: 11-32 | Schedule a Confession. Use up/freeze meats this week. |
| The Last Judgment FEBRUARY 15th |  The Last Judgment (Meatfare) Reading: 1 Corinthians 8: 8-9: 2 Gospel: Matthew 25: 31-46 | Pray facing East this week. Christ is returning from the East and we wait for Him! Use up/freeze dairy this week. |
| Forgiveness Sunday FEBRUARY 22nd |  Adam and Eve are cast from Paradise! <i>FORGIVENESS SUNDAY (Cheesefare)</i> Reading: Romans 13: 11-14:4 Gospel: Matthew 6: 14-21 | Ask each other for forgiveness each evening this week before bed. |
| 1st Sunday of Lent MARCH 1st |  <i>GREAT FAST BEGINS with FORGIVENESS VESPERS</i> SUNDAY of ORTHODOXY Reading: Hebrews 11: 24-26, 32-12:2 Gospel: John 1: 43-51 | Bring an icon to church for a procession. |
| 2nd Sunday of Lent MARCH 8th |  SAINT GREGORY PALAMAS Reading: Hebrews 1:10-2:3 Gospel: Mark 2: 1-12 | Bring a prayer rope to be blessed today! Use it and pray the Jesus Prayer each day this week. |
| 3rd Sunday of Lent MARCH 15th |  VENERATION OF THE HOLY CROSS <i>HALFWAY TO PASCHA!</i> Reading: Hebrews 4: 14-5: 6 Gospel: Mark 8:34-9: 1 | Kneel in front of the cross every day, and remember that there is no resurrection without a cross! |
| 4th Sunday of Lent MARCH 22nd |  SAINT JOHN of the LADDER Reading: Hebrews: 6:13-20 Gospel: Mark 9: 17-31 | Every time you climb stairs this week ask Saint John to help you reach Paradise with the sign of the cross! |
| 5th Sunday of Lent MARCH 29th |  SAINT MARY of EGYPT Reading: Hebrews 9: 11-14 Gospel: Mark 10: 32-45 | Ask the Theotokos to offer you and the world pure thoughts and ideas this week. |
| PALM SUNDAY! APRIL 5th GREAT WEEK BEGINS |  <i>GREAT and HOLY WEEK</i> ENTRY OF OUR LORD INTO JERUSALEM Reading: Philippians 4: 4-9 Gospel: John 12: 1-18 | Place your palm branches and pussywillows behind an icon at home and in your car! |
| GREAT AND HOLY FRIDAY APRIL 10th |  GREAT and HOLY FRIDAY JESUS DIES ON THE CROSS CHECK WITH YOUR PARISH FOR ROYAL HOURS AND VESPERS SCHEDULE | Refrain from TV, Internet, and Phones to honor Christ's Death. |
| Feast of Feasts! APRIL 12th NO FASTING! |  <i>BRIGHT WEEK</i> HOLY PASCHA! (CHRIST IS RISEN!) Epistle: Acts 1: 1-8 Gospel: John 1: 1-17 | Greet everyone with "CHRIST IS RISEN!" and say it before good morning and goodnight! |

طريقنا إلى الفصح! 2026

| الأحد | الموضوع / الإنجيل | كيفية المشاركة |
|----------------------------------|---|--|
| لا صيام هذا الأسبوع 1 شباط | أسابيع التريودي الفريسي والعشار الرسالة: 2 تيم 15-10:3 الإنجيل: لوقا 14-10:18 | ثِقُوا بالله، لا بأنفسكم! أصرخوا مع العشار طالبين من الله الرحمة. |
| صيام عادي هذا الأسبوع 8 شباط | أحد الابن الشاطر! الرسالة: 1 كور 20-12:6 الإنجيل: لوقا 32-11:15 | أذهبوا إلى الاعتراف. استنّفوا اللحم من بيتكم خلال هذا الأسبوع. |
| يوم الدينونة 15 شباط | يوم الدينونة (مرفع اللحم) الرسالة: 1 كور 2:9-8:8 الإنجيل: متى 46-31:25 | صلي مواجهة الشرق هذا الأسبوع. المسيح يعود من المشرق وسوف ننتظره! استنّفوا البياض من بيتكم خلال هذا الأسبوع. |
| يوم الغفران 22 شباط | طرد آدم وحواء من الفردوس يوم الغفران (مرفع الجبن) الرسالة: رومية 14-11:13، 4-1:14 الإنجيل: متى 21-14:6 | أُطلوا المغفرة من بعضكم البعض هذا الأحد قبل الخلود إلى النوم. |
| الأحد الأول من الصوم 1 آذار | لأحد الأول من الصوم صلاة الغروب الغفران أحد الأرثوذكسية الرسالة: عب 26-24:11، 2:12-32 الإنجيل: يوحنا 51-43:1 | إجلبوا أيقونة إلى الكنيسة للمشاركة في زياح الأيقونات. |
| الأحد الثاني من الصوم 8 آذار | القديس غريغوريوس بالاماس الرسالة: عب 3:2-10:1 الإنجيل: مرقس 12-1:2 | إجلبوا مسبحة صلاة أرثوذكسية لتبريكها في الكنيسة! استعملوها وصلوا صلاة يسوع يومياً في هذا الأسبوع. |
| الأحد الثالث من الصوم 15 آذار | السجود للصليب المقدس نصف الطريق إلى الفصح! الرسالة: عب 6:5-14:4 الإنجيل: مرقس 1:9-34:8 | أسجدوا للصليب كل يوم متذكرين أن لا قيامة من دون صليب! |
| الأحد الرابع من الصوم 22 آذار | القديس يوحنا السلمي الرسالة: عب 20-13:6 الإنجيل: مرقس 31-17:9 | فيما تتسلقون سلم الفضائل، أطلبوا من القديس يوحنا المساعدة لبلوغ الفردوس، وأنتم ترسمون إشارة الصليب! |
| الأحد الخامس من الصوم 29 آذار | القديسة مريم المصرية الرسالة: عب 14-11:9 الإنجيل: مرقس 45-32:10 | أطلبوا من العذراء والدة الإله أن تمنحك وتمنح العالم أفكاراً طاهرة. |
| أحد الشعانين 5 نيسان | بدء الأسبوع العظيم المقدس دخول السيد إلى اورشليم الرسالة: قليبي 9-4:4 الإنجيل: يوحنا 18-1:12 | زينوا الأيقونات بسعف النخل في بيتكم وسياراتكم! |
| الجمعة العظيمة 10 نيسان | الجمعة العظيمة موت المسيح على الصليب تحقق من أوقات الصلوات في هذه الأيام المقدسة | إمتنعوا عن التلفزيون والإنترنت وعن استخدام هواتفكم. |
| عيد الأعياد! 12 نيسان | سبت النور الفصح المقدس! (المسيح قام!) الرسالة: اعمال 8-1:1 الإنجيل: يوحنا 17-1:1 | القوا التحية قائلين "المسيح قام" عوضاً عن صباح الخير أو مساء الخير! |
| نهاية الصوم الكبير! | | |

LENTEN SERVICE SCHEDULE

| | | | |
|-------------|--|-------------------------------------|---------|
| Mon, Feb 23 | Great Lent Begins – Clean Monday <i>Lenten Humanitarian Drive begins</i> <i>Confessions by appointment</i> | بِدء الصَّوم المُقَدَّس | |
| | Great Compline Service AT <i>SAIN</i> <i>KATHERINE MISSION</i> | صَلَاةُ النَّوْمِ الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Tue, Feb 24 | Great Compline Service AT <i>SAIN</i> <i>GEORGE CHURCH</i> | صَلَاةُ النَّوْمِ الكُبْرَى | 7:00 pm |
| Wed, Feb 25 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 6:45 pm |
| | Presanctified Liturgy for the 1 st Week of Great Lent خدمة القديس السابق تقديسه للأسبوع الأول من الصوم (البروجزميني) | | 7:00 pm |
| Fri, Feb 27 | 1 st Akathist (Madayeh) Service | خدمة مَدِيح وِالدَّةِ الإله الأولى | 7:00 pm |
| Sat, Feb 28 | Great Vespers Service | صلاة الغروب | 4:30 pm |
| Sun, Mar 1 | 1 st Sunday of Great Lent – Sunday of Orthodoxy أحد الأرثوذكسية - المُستقيمي الراي | | 9:00 am |
| | Pan-Orthodox Sunday of Orthodoxy Vespers AT <i>HOLY RESURRECTION SERBIAN ORTHODOX CATHEDRAL</i> , 5701 N REDWOOD DR, CHICAGO, IL خدمة صلاة الغروب لعموم الكنائس الأرثوذكسية | | 6:30 pm |
| Mon, Mar 2 | Great Compline Service AT <i>SAIN</i> <i>KATHERINE MISSION</i> | صَلَاةُ النَّوْمِ الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Wed, Mar 4 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 6:45 pm |
| | Presanctified Liturgy for the 2 nd Week of Great Lent خدمة القديس السابق تقديسه للأسبوع الثاني من الصوم (البروجزميني) | | 7:00 pm |
| Thu, Mar 5 | Great Compline Service AT <i>WEST</i> <i>CAMPUS MINISTRY</i> | صَلَاةُ النَّوْمِ الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Fri, Mar 6 | 2 nd Akathist (Madayeh) Service | خدمة مَدِيح وِالدَّةِ الإله الثانية | 7:00 pm |
| Sat, Mar 7 | Great Vespers Service | صلاة الغروب | 5:00 pm |
| Sun, Mar 8 | 2 nd Sunday of Great Lent – Saint Gregory of Palamas الأحد الثاني من الصوم - القديس غريغوريوس الذي من بالاماس | | 9:00 am |
| Mon, Mar 9 | Great Compline Service AT <i>SAIN</i> <i>KATHERINE MISSION</i> | صَلَاةُ النَّوْمِ الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Wed, Mar 11 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 6:45 pm |
| | Presanctified Liturgy for the 3 rd Week of Great Lent خدمة القديس السابق تقديسه للأسبوع الثالث من الصوم (البروجزميني) | | 7:00 pm |
| Thu, Mar 12 | Great Compline Service AT <i>WEST</i> <i>CAMPUS MINISTRY</i> | صَلَاةُ النَّوْمِ الكُبْرَى | 6:30 pm |

LENTEN SERVICE SCHEDULE

| | | | |
|-------------|--|--|---------|
| Fri, Mar 13 | 3 rd Akathist (Madayeh) Service | خدمة مَدِيح وِالدَّة الإله الثالثة | 7:00 pm |
| Sat, Mar 14 | Great Vespers Service in Spanish | صلاة الغروب | 5:00 pm |
| Sun, Mar 15 | 3 rd Sunday of Great Lent – Veneration of the Holy Cross الأحد الثالث من الصوم - أحد السجود للصليب المُقدس | | 9:00 am |
| Mon, Mar 16 | Great Compline Service AT <i>SAINTE KATHERINE MISSION</i> | صلاة النَّوم الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Wed, Mar 18 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 6:45 pm |
| | Presanctified Liturgy for the 4 th Week of Great Lent خِدْمَة القُداس السَّابِق تَقْدِيسه للأُسبوع الرَّابِع من الصوم (البروجز ميني) | | 7:00 pm |
| Thu, Mar 19 | Great Compline Service AT <i>WEST CAMPUS MINISTRY</i> | صلاة النَّوم الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Fri, Mar 20 | 4 th Akathist (Madayeh) Service | خدمة الرَّابِع وِالدَّة الإله الرَّابِعة | 7:00 pm |
| Sat, Mar 21 | Great Vespers Service | صلاة الغروب | 5:00 pm |
| Sun, Mar 22 | 4 th Sunday of Great Lent – Saint John of the Ladder الأحد الرَّابِع من الصوم - القديس يوحنا السلمى | | 9:00 am |
| Mon, Mar 23 | Great Compline Service AT <i>SAINTE KATHERINE MISSION</i> | صلاة النَّوم الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Tue, Mar 24 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 5:45 pm |
| | Orthros (Matins) Service for the Feast of Annunciation سحرية عيد البشارة | | 6:00 pm |
| | Divine Liturgy for the Feast of Annunciation القُداس الإلهي لعيد البشارة | | 7:00 pm |
| Thu, Mar 26 | Great Compline Service AT <i>WEST CAMPUS MINISTRY</i> | صلاة النَّوم الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Fri, Mar 27 | 5 th Akathist (Madayeh) Service | خدمة مَدِيح وِالدَّة الإله الخامسة | 7:00 pm |
| Sat, Mar 28 | Great Vespers Service | صلاة الغروب | 5:00 pm |
| Sun, Mar 29 | 5 th Sunday of Great Lent – Saint Mary of Egypt الأحد الخامس من الصوم - القديسة مريم المصرية | | 9:00 am |
| Mon, Mar 30 | Great Compline Service AT <i>SAINTE KATHERINE MISSION</i> | صلاة النَّوم الكُبْرَى | 6:30 pm |
| Wed, Apr 1 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 6:45 pm |
| | Presanctified Liturgy for the 6 th Week of Great Lent خِدْمَة القُداس السَّابِق تَقْدِيسه للأُسبوع السَّادِس من الصوم (البروجز ميني) | | 7:00 pm |
| Fri, Apr 3 | Compline Service with Canon of Lazarus | خدمة صلاة النَّوم و قانون لعازر | 7:00 pm |

LENTEN SERVICE SCHEDULE

| | | | |
|-------------|---|---|------------------------|
| Sat, Apr 4 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 8:30 am |
| | Orthros (Matins) Service for Lazarus Saturday | سحرية سبت العازر | 8:45 am |
| | Divine Liturgy for Lazarus Saturday | القداس الإلهي سبت العازر | 10:00 am |
| | Great Vespers Service for Palm Sunday | صلاة الغروب لأحد الشعانين | 5:00 pm |
| Sun, Apr 5 | Palm Sunday – Glorious Entrance of the Lord into Jerusalem أحد الشعانين - دخول السيد الى أورشليم | | 9:00 am |
| | 1 st Bridegroom Service | صلاة الختن الأولى | 7:00 pm |
| Mon, Apr 6 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 9:45 am |
| | Presanctified Liturgy | خِدْمَة القُدَّاس السَّابِق تَقْدِيسَه (البروجز ميني) | 10:00 am |
| | 2 nd Bridegroom Service | صلاة الختن الثانية | 7:00 pm |
| Tue, Apr 7 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 9:45 am |
| | Presanctified Liturgy | خِدْمَة القُدَّاس السَّابِق تَقْدِيسَه (البروجز ميني) | 10:00 am |
| | 3 rd Bridegroom Service | صلاة الختن الثالثة | 7:00 pm |
| Wed, Apr 8 | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 9:45 am |
| | Presanctified Liturgy | خِدْمَة القُدَّاس السَّابِق تَقْدِيسَه (البروجز ميني) | 10:00 am |
| | Service of the Sacrament of Holy Unction | صلاة الزيت المقدس | 7:00 pm |
| Thu, Apr 9 | Great and Holy Thursday | | الخَمِيسِ المُقَدَّسِ |
| | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 8:30 am |
| | Orthros (Matins) Service for Holy Thursday | سحرية خميس المقدس | 8:45 am |
| | Vesperal Liturgy of Saint Basil | قداس باسيليوس العظيم | 10:00 am |
| | Service of the 12 Passion Gospels | خدمة الأثني عشر انجيل والصلب | 7:00 pm |
| Fri, Apr 10 | Great and Holy Friday | | الجمعة العظيمة المقدسة |
| | All-Day Family Vigil | خُلُوة عائلية طولَ النهار | 10:00 am |
| | Royal Hours Service | خدمة الساعات | 10:00 am |
| | Great Vespers Service – Taking Down from the Cross | صلاة الغروب لخدمة إنزال المصلوب عن الصليب | 3:00 pm |
| | Service of the Lamentations | جناز المسيح | 7:00 pm |

LENTEN SERVICE SCHEDULE

| | | | |
|-------------|---|---|----------|
| Sat, Apr 11 | Great and Holy Saturday | سبت النور | |
| | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 9:45 am |
| | Vesperal Liturgy of Saint Basil | قداس باسيليوس العظيم | 10:00 am |
| | Pre-Communion Prayers | صلاة قبل المناولة | 9:45 pm |
| | Rush Procession and Matins Service followed by PASCHAL Divine Liturgy | سحرية العيد، الهجمة و قداس القيامة (عيد الفصح المجيد) | 10:00 pm |
| Sun, Apr 12 | GREAT AND HOLY PASCHA (EASTER) | عيد الفصح المجيد | |
| | Agape Vespers Service | صلاة الباعوث | 1:00 pm |



| | | | |
|-------------|---|---|---------|
| Wed, Apr 22 | Pre-Communion Prayers | صلاة ما قبل المناولة | 6:45 pm |
| | Evening Divine Liturgy and Artoklasia for the Patronal Feast of Saint George Church – 32nd Anniversary of Miraculous Weeping Icon | القداس الإلهي المسائي لعيد القديس العظيم في الشهداء جاورجيوس اللابس الظفر شفيح هذه الكنيسة المقدسة | 7:00 pm |



Triumph Of Orthodoxy **PAN ORTHODOX VESPERS**

Sponsored by the Orthodox Christian Clergy Association of Greater Chicago



Sunday, March 1, 2026
at 6:30 p.m.

Holy Resurrection
Serbian Orthodox Cathedral
5701 N Redwood Drive, Chicago, IL



Homilist:
His Grace Bishop Serafim
of Kostajnica
Vicar of the Diocese of
New Gracanica-Midwestern America

Responses by
The Pan Orthodox Choir of Greater Chicago
Gordana Trbuhovich, Director

St. Mary Orthodox Church of Palos Heights, IL

Parish Lenten Retreat with **Bp. ANTHONY Michaels**

March 13th-15th, 2026

Faith, Family & the Future

Friday, March 13th

7:00pm - Akathist followed by reflection

Saturday, March 14th

9:00am - Divine Liturgy

10:45am - Coffee & Refreshments

11:30am - Session 1

1:00pm - Lunch

2:30pm - Session 2

4:00pm - Break

4:30pm - Session 3

6:00pm - Great Vespers

Sunday, March 15th

8:45am - Orthros

10:00am - Divine Liturgy

If you plan to attend on Saturday, please scan the QR code or [click here](#) to register.

<https://submit.jotform.com/240386541107957>

Contact Fabiola with any questions at fsweis@stmaryoc.org



Click or scan to hear Bp. ANTHONY in an interview on children & family life.

Scan below to register!





Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Women

Great and Holy Friday

MEMORIAL BULLETIN



✝ **Include the names** of your departed loved ones in the Great and Holy Friday **Memorial Bulletin** and on a **Banner** to be displayed in the Church Hall.

✝ All included names **will be rememberd** at the Great and Holy Saturday morning Liturgy on April 11, 2026 at 10:00am.

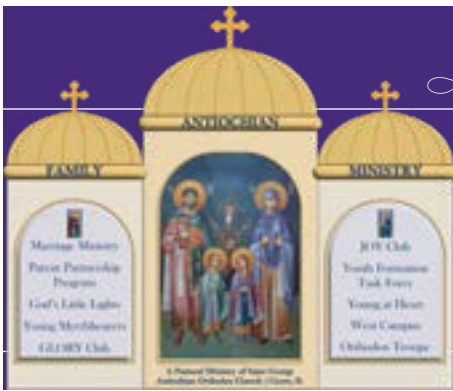
✝ All proceeds of the 2026 Memorial Bulletin will go toward **purchasing a commerical oven** for the Saint George Church kitchen.

✝ **Scan QR Code** below to submit donations and names.



Submission Deadline
SUN | MAR 29



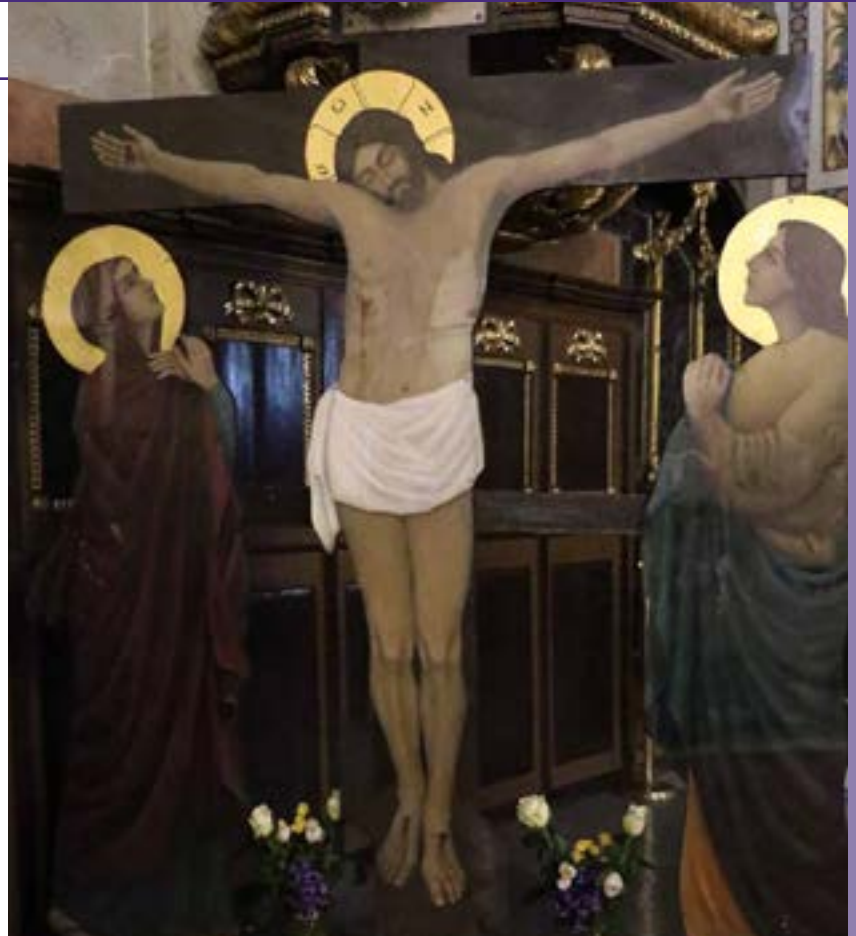


Antiochian Family Ministry presents... Great Friday All-Day Vigil

Friday, April 10, 2026

Schedule 10AM-11PM

- ✝ **Royal Hours Service**—10AM
- ✝ **Decorating the Tomb of Christ (Bier)**—12PM
- ✝ **Great Vespers Service (Taking Down Body from the Cross)**—3PM
- ✝ **Lunch offered by Teen SOYO**—12:30PM *(no animal products, no oil)*
- ✝ **Potluck Dinner** at 5PM *(no animal products, no oil)*
- ✝ **Service of the Lamentations**—7PM
- ✝ **Cleaning of the Church/Preparation for Pascha**—10PM



- ✝ **Reading of the Psalms at the Tomb of Christ (Bier)**—all day, between services
- ✝ **Confessions**—all day, between services *(schedule your confession)*
- ✝ **Spiritual Reflections**—all day, between services

✝ TEEN SOYO

- **CANS OF FOOD FOR DONATIONS** — Each Teen bring 4-6 cans to be donated
- **ASK ABOUNA** — "Being an Orthodox Teen in Today's Society"

ALL Families, ALL Ages
— ALL Day —

Letters to be excused from School and Work available.
Contact the Church Office to request.



He who gives to the poor lends to God.
+ Saint Nicholas of Myra

Pick up your **COIN BOX** and 2-page Calendar Guide in the Church Hall.
Return filled Coin Boxes *during Holy Week.*



“A holy soul cares for his neighbor, either close at hand or far away. He cares where the homeless will spend the night, how the hungry will be fed, with what the naked will be clothed. He cares and he prays for the salvation of his neighbors: that their hearts may be filled with love towards God, that their minds may be directed towards God, that the wicked may turn from the paths of wickedness, that the hesitant may be confirmed in Faith, that the firm may persevere, that the departed may behold the Face of God, that the living may be written in the Book of Life in the Kingdom of Light.” — Saint Nikolaj Velimirović

Donate to the Charity Center for Lent between February 23 - April 12!

CHARITY CENTER

A Ministry of the YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)

Gratefully Accepting...

- ☞ Non-Perishable Foods
- ☞ Paper Recycling
- ☞ Toiletries
- ☞ Glass Recycling
- ☞ Clothing (*new or gently used*)

Place items in appropriate cabinet



Young Adult Fellowship (YAF)

An Organization of
Saint George Antiochian Orthodox Church

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



Evening Divine Liturgy for the Feast of Annunciation

خِدْمَةُ الْقُدَّاسِ الْإِلَهِيِّ لِعِيدِ الْبِشَارَةِ



🌀 Tuesday, March 24, 2026 🌀

5:45 PM ... Pre-Communion Prayers

6:00 PM ... Orthros/Matins Service

7:00 PM ... Evening Divine Liturgy



SUNDAY SCHOOL

Curriculum Update

Lesson 21*: God Wants to Save Everyone and The Prodigal Son

The Lost Coin: Jesus said, "A woman had ten coins, one of which she lost. She turned the house upside down, until she finally found the lost coin. Once she did, she called her neighbors and friends to rejoice with her." The lost coin, Jesus tells us, is the sinner. God turns the world upside down to help find the lost sinner and help him return. Heaven rejoices when each sinner repents and is restored in God's love. This type of sinner, says Jesus, can be helped too. We must be on alert and see if we are falling into sin.



The Prodigal Son: The young man in the Parable felt restricted and confined. He left his home and went on his journey of "freedom." Nobody paid any attention to him. Nobody cared about him. Everybody abandoned him. The young man finally found a job feeding the swine. Swine were considered impure animals during the time of Jesus. Then the young man said to himself, "Why don't I go back to my father's house? His servants live a much better life than this. I won't expect him to forgive me for what I have done. I'll just ask him to hire me as one of his workers." But when the young man went back, the father received him with love and grace. The father, who is God, restored him to all his privileges as a child of God.

** LESSON 21 SUMMARY REFLECTS LAST WEEK'S LESSON FROM SUNDAY, FEBRUARY 22, 2026.*



Saint George Sunday School welcomes back the annual **SUMMER BIBLE SCHOOL** this summer! It will be held June 8-11. Mark your calendars! More details to come.

CAMP ST. GEORGE I-OWA registration is now open! Camp will be Jun 28 – Jul 4. Register at <https://csgiowa.org/registration/>

CREATING MEMORIES



UPCOMING EVENTS...

| | |
|---------------------------|---|
| Sundays after Communion | Sunday School Classes |
| Sundays 12:30pm – 1:00 pm | CAF Projects Workdays |
| Sun Mar 1 | Sunday of Orthodoxy Procession |
| Sat Mar 7 | Staff Lenten Retreat |
| Sat Mar 14 | Confession Retreat |
| Sun Mar 15 | Adoration of Cross Procession |
| Sat Mar 28 | Sacrament of Confession (grades 3-12) |
| Tue Mar 31 | CAF Projects Due |
| Sun Apr 5 | Palm Sunday – NO CLASSES |
| Sun Apr 12 | Great and Holy Pascha (Easter) – NO CLASSES |



art

writing

poetry

photography



CREATIVE FESTIVALS 2026

You shall be to Me a royal
priesthood and a holy nation.

- Exodus 19:6

ALL SUNDAY SCHOOL STUDENTS

> > > 1ST GRADE AND OLDER < < <

are invited to participate!

Registration

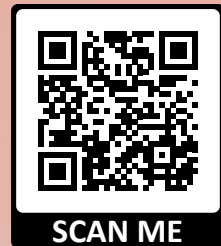
Deadline → **SUNDAY, MARCH 1, 2026**

CAF Projects

Due → **TUESDAY, MARCH 31, 2026**

Questions?

NADINE YOUEL, CAF Coordinator → SundaySchool@StGeorgeChi.org



SUNDAY SCHOOL

Confession Program

A Clean Heart and a Fresh Start



Join us for a special Children's *Confession Program*

DISCOVER HOW MUCH GOD LOVES YOU AND WANTS TO WASH YOUR HEART CLEAN. THIS PROGRAM IS DESIGNED TO MAKE CONFESSION A GENTLE, LOVING, AND ENCOURAGING EXPERIENCE FOR CHILDREN.

Program Calendar

- **Sermon:** Sunday, February 8 – Sunday of the Prodigal Son
- **Retreat to Prepare for Confession:** Saturday, March 14, 10:30AM – 1:00PM
- **Sacrament of Confession:** Saturday, March 28, 5:00PM – Vespers, Confession, and Celebratory Reception
- **Communion Recognition for First Confessors:** Sunday, March 29

Participation is open to all children in 3rd-12th grades.

Registration deadline is Sunday, March 1.

Parents are welcome to join their children for this special program.

Questions? Contact Marwa Bechara at SundaySchool@StGeorgeChi.org



“Therefore, confess your sins to one another, and pray for one another, that you may be healed. The prayer of a righteous man has great power in its effects.” ~ James 5:16



SCAN ME



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Teen SOYO



Save the Date...

TEEN SOYO ACTIVITIES

SUN, MAR 15

Teen SOYO – SOYO Hour

SAT, MAR 21

Teen SOYO Lenten Retreat to Saint John Chrysostomos Monastery

FRI, APR 10

All-Day Vigil for Great and Holy Friday

SUN, APR 19

Teen SOYO – SOYO Hour

SAT, MAY 9

Baking for Mother's Day

FRI, MAY 15

Teen SOYO Golf Event

SUN, MAY 17

Teen SOYO – SOYO Hour

FRI, MAY 29

Teen SOYO End-of-Term Summer Bash and Annual General Assembly with Elections

SUN, JUN 21

Teen SOYO – SOYO Hour

ALL TEENS (13-18) WELCOME!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Teen SOYO

Lenten Retreat

\$15/TEEN

SAINT JOHN CHRYSOSTOMOS GREEK ORTHODOX MONASTERY

RSVP Deadline
Thu | Mar 19

Sat | Mar 21 @ 9:00^{AM}–3:00^{PM}



SCAN ME

transportation provided from

SAINT JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX CHURCH, DESPLAINES, IL

- Lunch included
- Dress Code: BOYS–appropriate Church attire • GIRLS–long dresses or skirts and head scarf

ALL TEENS AGES 13-18 WELCOME

God's Little Lights



a Pastoral Ministry for 3- and 4-year-olds of
Saint George Antiochian Orthodox Church | Cicero, IL

What is God's Little Lights?

God's Little Lights is a special ministry for our youngest children to grow in the love of Christ. Together, we will help share the love and the light of the Gospel, to make our children "little lights" in their families, their Church, and their everyday lives.

When and Where

- Sundays – right after Holy Communion
- Location – Cry Room
- Time – Short lessons, generally lasting 15-20 minutes
- Schedule – Follows the Sunday School calendar and curriculum
- Must attend with adult

What Will Children Learn?

Our time together is flexible and fun, focusing on:

- Simple prayers and Church practices
- Bible stories
- Celebrating feast days and holy seasons
- Special Church celebrations



Why Join?

God's Little Lights is a wonderful way to:

- Build a strong foundation for Sunday School
- Strengthen the faith life of families
- Help children feel at home in the Church

ALL FAMILIES WITH YOUNG CHILDREN ARE WELCOME!

Let's help our little ones grow together in Christ's light.



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH, CICERO, IL

Young Adult Fellowship

SAVE-THE-DATE

| | |
|----------------------|---|
| Sun, March 1 | Coffee Hour in the YAF House |
| Sun, March 15 | YAF Café in the Church Hall |
| Sat, March 28 | Deanery Trip to Saint John Chrysostom Greek Orthodox Monastery |
| Sun, March 29 | Coffee Hour in the YAF House |
| Fri, April 17 | General Meeting and Dinner |
| Sun, April 19 | YAF Café in the Church Hall |
| Sun, May 3 | Coffee Hour in the YAF House |
| Sun, May 17 | YAF Café in the Church Hall |
| Sat, May 30 | Welcome Night for High School Graduates |
| Sun, May 31 | Coffee Hour in the YAF House |
| Sun, June 14 | YAF Café in the Church Hall |
| Sun, June 28 | General Meeting and Elections |
| October 15-17 | YAF Pilgrimage to the Antiochian Village |

INVITING ALL YOUNG PROFESSIONALS, YOUNG MARRIED COUPLES, AND COLLEGE STUDENTS (AGES 18+)



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH OF CICERO, ILLINOIS



The Young Adult Fellowship Presents...

YAF Café



Our Mission

Energizing our Parish through Orthodoxy, fellowship, and, of course, coffee!

Once a month, YAF will bring their iconic coffee hour to the Church Hall for everyone to enjoy!

YAF will be selling cold brews, lattes, baked goods, and more!

All proceeds will go toward the 2026 YAF Pilgrimage Fund

Open on the following Sundays:

March 15



April 19



May 17



June 14



Inviting ALL Young Professionals, Young Married Couples, and College Students (ages 18+) to join us the night before for Vespers, baking, and fellowship!

Want to Sponsor?

Please contact Nina Ghanayem at (630) 418-6901

Acceptable forms of payment include cash, checks, and Zelle

Thank you for your generosity!

All donations are greatly appreciated!

Chicago-land Young Adult Ministry Deanery

All Young Adult Ministry members in the Chicago-land area are welcome to join us as we visit:

***St. John Chrysostom
Greek Orthodox Monastery***

4600 93rd St, Pleasant Prairie, WI 53158

Date: Saturday, March 28th 2026

**Please meet at the Monastery
at 10:00am.**

Use the QR code below to register!





Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Women

You're Invited

WHAT:

General Meeting

Coffee and Refreshments will be served

WHEN:

Sunday, March 1, 2026
at 12:30 pm

WHERE:

Orthodox Club – 1st Floor

RSVP by
Sun | Mar 1



SCAN ME

ALL WOMEN
18+ WELCOME!

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Women (AW)



Complimentary Event

Friday
3/20
7PM

SPIRITUAL RETREAT

THE POWER OF THE JESUS PRAYER

Akathist (Madayeh) Service | Potluck Dinner | Spiritual Retreat | Make Prayer Ropes

RSVP by
Mon, Mar 16



ALL WOMEN 18+ WELCOME



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Men (A-Men) LENTEN SPIRITUAL RETREAT



SAINT MOSES THE BLACK

*His Life and
Teachings and
How They Relate
to the Struggles
of All Men*

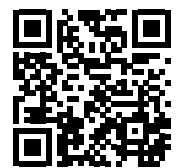
Vespers – Spiritual Talk – Dinner

Sat | 03.21.2026

5PM Great Vespers Service

\$25/gentleman

RSVP HERE



SCAN ME

Inviting all Gentlemen (ages 18+)



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

THE ORDER OF SAINT IGNATIUS—CICERO CHAPTER

WINE AND CHEESE RECEPTION

SAVE THE DATE

FRIDAY, APRIL 24, 2026 | 7:00 PM

\$65/PERSON

*Details and
Registration
Coming Soon*



SÁBADO 14 DE MARZO

ESTUDIO
BÍBLICO
4:00 PM

GRANDES
VÍSPERAS
EN ESPAÑOL
5:00 PM



Saint George Antiochian Orthodox Church

1220 S. 60th Ct, Cicero, IL



Antiochian
Village

Pennsylvania



Registration
Opened
Wed | Feb 4

Registration Opened
Wednesday, FEBRUARY 4th

Secure your spot at the
**Antiochian Village Summer
Camp in Pennsylvania!**

Create a NEW Account to
Register! Click on "UltraCamp
Instructions"



SCAN ME



Camp St. George
I-OWA

June 28-July 4, 2026

Summer
Camp



Registration is Open!

Secure your spot today!

<http://csgiowa.org/registration>



SCAN ME



NO CAMPER LEFT BEHIND!



In 2025,
39 CAMPERS
from Saint George Church
attended Camp!

SCHOLARSHIPS

available from

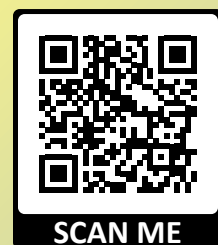
The Order of Saint Ignatius
Cicero Chapter and National!

No Camper Left Behind

ALL Campers in need of financial
assistance will be able to attend!



DEADLINE TO APPLY
THU, APR 30



The Order of Saint Ignatius – Cicero Chapter

Summer Camp Scholarship – 2026

Application is DUE: Thursday, April 30, 2025

The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order) is an organization of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America (Antiochian Archdiocese), with the objective of financially supporting the departments, programs and charitable works of the Antiochian Archdiocese, Patriarchate of Antioch, and the Orthodox Christian faith. The Order assists the Antiochian Archdiocese in its continued effort to reach out to all in need and bring to them the message of the Gospel.

The camp program transforms lives and nurtures faith in Jesus Christ through Orthodox Christian community living, worship, education, fellowship, and love.

The Order – Cicero Chapter invites all youth from Saint George Church to apply for the Summer Camp scholarship that is generously funded by our parish.

- Scholarship Amount (*Parents are responsible for transportation to the camp*):
- **Antiochian Village** – Antiochian Village (Pennsylvania) – \$400 scholarship.
- **Camp Saint George I-OWA** – \$400 scholarship.

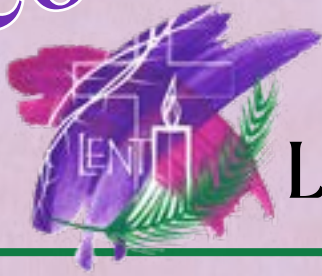
The Requirements:

1. MUST be enrolled in Sunday School.
2. MUST attend Sunday School regularly.
3. MUST attend Church Services at Saint George Church.
4. MUST be registered members of Saint George Church.
5. MUST be a member of Teen SOYO, if applicable.
6. MUST be Children ages 9-17.
7. MUST complete at least a 4-hour service project at Saint George Church on **Saturday, April 25, 2026**. (*If unavailable on this date, please notify the Church office.*)
8. MUST participate in a short presentation about your camp experience.
9. MUST NOT have received this scholarship for more than two (2) previous years.



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

West Campus Ministry



2026

Lenten Session

Location: **Church of the Holy Nativity**
275 S RICHMOND AVE, CLARENDON HILLS, IL 60514

THURSDAYS

Mar 5 — Mar 12 — Mar 19 — Mar 26

PROGRAM

6:30PM - 9:00PM



COFFEE AND REFRESHMENTS



GREAT COMPLINE SERVICE



SPIRITUAL TALK



GROUP ACTIVITY

LESSONS

MAR 5 "Praying Properly"

MAR 12 "Sacrifice"

MAR 19 "Struggling with Sin"

MAR 26 "Repentance"

ALL ARE WELCOME!

← **West
Campus**





Lenten Monday Nights

at Saint Katherine the Great Mission



February 23

“FORGIVENESS”

March 2

“IMAGE OF GOD”

March 9

“PRAYING PROPERLY”

March 16

“SACRIFICE”

March 23

“STRUGGLING WITH SIN”

March 30

“REPENTANCE”

All Ages.
All Families.
Growing
Together in
Christ.

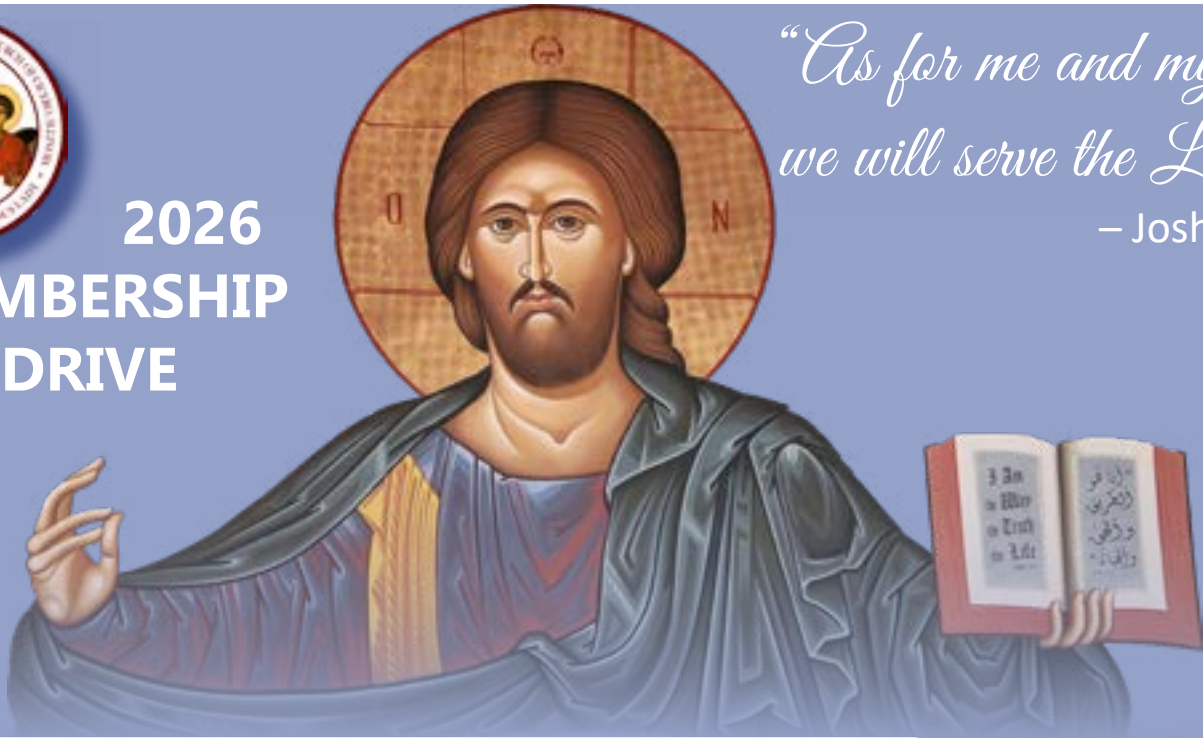
Every
Monday
during Lent
starting at
6:30 PM

GREAT COMPLINE SERVICE
COFFEE AND REFRESHMENTS
SPIRITUAL TALK
GROUP ACTIVITY

7313 Waukegan Rd. Niles, Illinois 60714



2026 MEMBERSHIP DRIVE



*“As for me and my house,
we will serve the Lord.”*

– Joshua 4:15

DO YOU BELONG?

- Belonging is more than attending.
- Belonging is committing.
- Belonging is living the Orthodox Faith together.

AT SAINT GEORGE CHURCH,

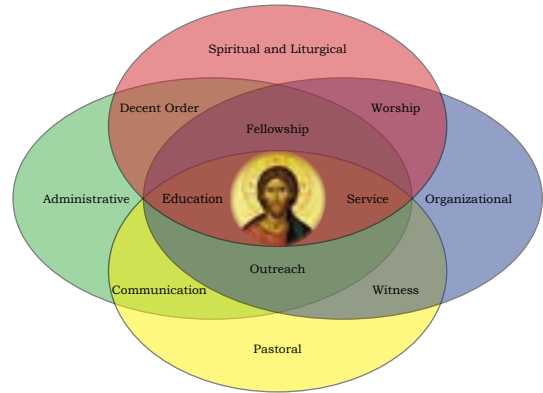
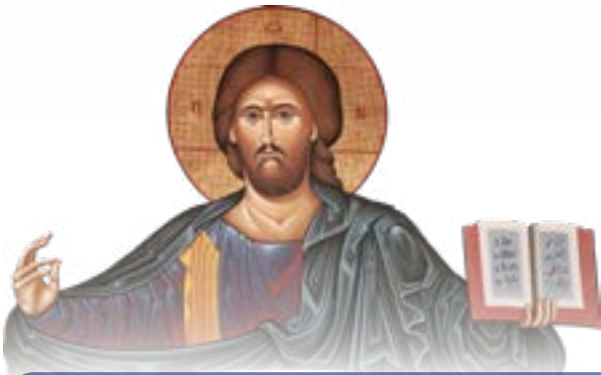
we are called to be one Body in Christ – united in worship, stewardship, service, and love.

- If this is your spiritual home...
- If you are nourished here...
- If you want your children rooted in the Orthodox Faith...

YOU DO BELONG!

SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH

1220 S 60th Court • Cicero, Illinois 60804 • 708.656.2927 • www.StGeorgeChi.org • Office@StGeorgeChi.org



WHAT DOES IT MEAN TO BELONG?

Through Orthodox Baptism and Chrismation, we are joined to Christ and His Holy Church. Membership is how we actively live that calling.

TO BELONG MEANS:

- Worshiping faithfully
- Participating in the Sacramental life
- Supporting the Church through stewardship
- Offering your time and talents
- Strengthening one another as one Body
- Building a legacy for the next generation

Membership is not simply administrative – it is spiritual.

The Church is not “someone else’s responsibility.”

IT IS OUR CHURCH!

WHAT DOES MY MEMBERSHIP SUPPORT?

Your stewardship sustains the life and mission of the Church. Membership contributions help provide:

WORSHIP AND SACRAMENTAL LIFE

- Liturgical supplies
- Beautification of services
- Feast-day celebrations

CHURCH OPERATIONS

- Utilities and insurance
- Building maintenance and repairs
- Administrative and office support
- Diocesan obligations

FAITH FORMATION

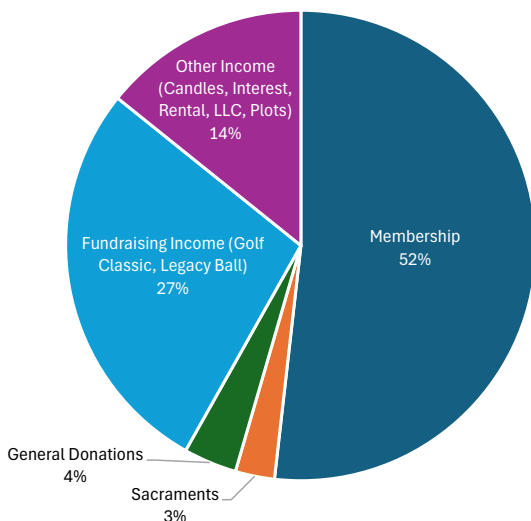
- Sunday School and youth programs
- Adult education
- Ministries for children and families

OUTREACH AND COMMUNITY CARE

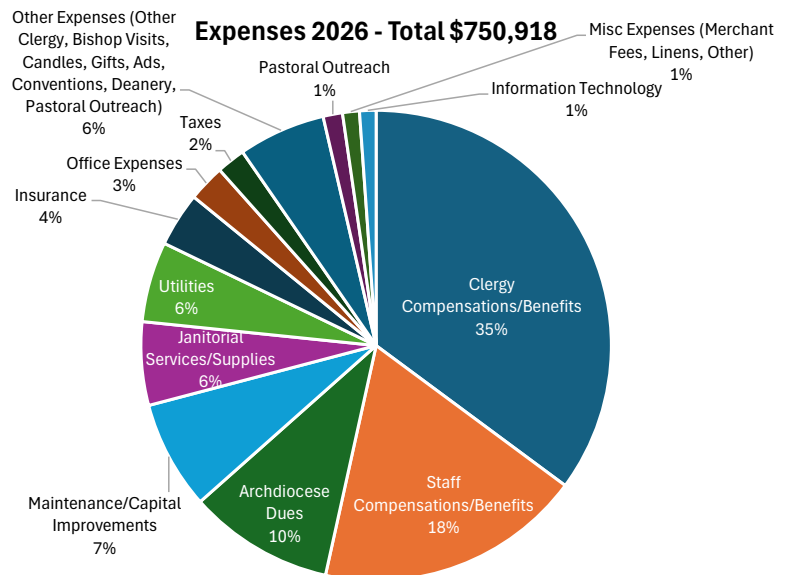
- Assistance to families in need
- Community support initiatives
- Charitable ministries

YOUR GENEROSITY MAKES MINISTRY POSSIBLE.

Revenue 2026 - Total \$723,962



Expenses 2026 - Total \$750,918



HOW CAN I BELONG?

We invite every household to:

1. Complete an Annual Membership Form.
2. Make a Stewardship Pledge.
3. Participate faithfully in worship.
4. Offer your gifts in service.

WAYS TO GIVE...

- Annual Stewardship Commitment
- Monthly Recurring Giving
- Special Feast-Day Offerings
- Memorial Donations
- Legacy and Endowment Gifts
- Building and Maintenance Support

Giving is not a fee. It is an offering of gratitude to God.

BELONG. COMMIT. BUILD.

When you belong, you strengthen the Orthodox Faith, support the work of the Church, and help carry forward the legacy entrusted to us.

DO YOU BELONG?

Join us in building a firm foundation for today – and for generations to come.



WAYS
TO
GIVE!



ONLINE
www.StGeorgeChi.org



MAIL
to Church address



CALL
708.656.2927, x0



CONSIDER INCLUDING
SGC IN YOUR WILL



SAINT GEORGE GOLF CLASSIC
MMXXVI

25th Annual GOLF CLASSIC

Golfing for a purpose

SATURDAY, JUNE 13TH

Registration
Deadline

**FRIDAY,
MAY 1**

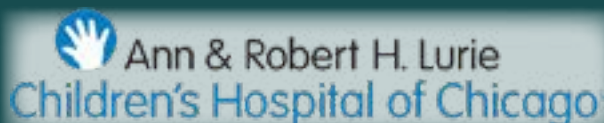


SCAN ME

- CANTIGNY GOLF COURSE
27W270 MACK RD, WHEATON, IL
- CHECK-IN 11:00 AM
- BRUNCH & PROGRAM
- PUTTING CONTEST
- SHOT GUN START
- AFTER-GOLF SOCIAL WITH AWARDS, RAFFLE
DRAWING, AND COCKTAILS
- REGISTRATION REQUIRED FOR ALL-DAY ADMISSION*
**ADMISSION INCLUDES NETWORK BRUNCH, GOLF, AND AFTER-GOLF SOCIAL
ALL 3 EVENTS ONLY AVAILABLE FOR PURCHASE
AS A PACKAGE; WILL NOT BE SOLD SEPARATELY*
- SPONSORSHIPS AVAILABLE

**RAFFLE
ON-COURSE
EXPERIENCES
SILENT
AUCTION**

Portion of Proceeds to Benefit





SAINT GEORGE GOLF CLASSIC
MMXXVI

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

25th Annual GOLFCLASSIC

Golfing for a purpose

Sponsorships

HIGHLIGHT YOUR COMPANY, BUSINESS, OR FAMILY'S COMMITMENT TO CHILDREN'S HEALTH AND BUILDING OUR COMMUNITY

GOLFING FOR A PURPOSE

CHARITABLE BENEFICIARIES OF SAINT GEORGE CHURCH 25TH ANNUAL GOLF CLASSIC:



| | Presenting \$20,000 | Premier \$10,000 | Platinum \$5,000 | Corporate \$3,500 | Patron \$2,000 | Friend of Event \$1,000 | Community \$600 |
|---|--|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Golfers* | 8 | 8 | 4 | 4 | — | — | — |
| Premium Gifts | 2 | 2 | 1 | 1 | — | — | — |
| Standard Classic Gift | 8 | 8 | 4 | 4 | — | — | — |
| Commemorative Plaque | 1 | 1 | 1 | 1 | — | — | — |
| Standard Classic Gift OR Commemorative Plaque | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 |
| Raffle Tickets | 6 | 3 | 3 | — | — | — | — |
| Event Naming Rights | ● | — | — | — | — | — | — |
| Logo Placement | Top-Tier (marketing, signage, website, social media) | Prominent (marketing, signage, website, social media) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website) | Shared (signage, website) |
| Program Book Ad | Exclusive Full-Page | Full-Page | Half-Page | Quarter-Page | — | — | — |
| Signage | Prime | Key-location | Shared | Shared | Shared | Shared | Shared |
| Website Recognition | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — |
| Speaker Opportunity | ● | — | — | — | — | — | — |
| Hole Sponsorship | ● | ● | ● | ● | — | — | — |
| Tee Box | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — |

Golfer Experience Package (add-on to sponsorship)
\$1,200

All-Day Admission for 4 Golfers*

Golfer Experience Package (golfers only, no sponsorship)
\$1,500 (Limited quantities available)

All-Day Admission for 4 Golfers*

*Registration Required for All-Day Admission
Admission includes network brunch, golf, and after-golf social
All 3 Events only available for purchase as a package; will not be sold separately

Golf Registration and Sponsorships Submission DEADLINE FRI | MAY 1



SCAN ME

Secure your sponsorship today!

📍 www.StGeorgeChi.org/Golf | 📞 (708) 656-2927

Saint George Antiochian Orthodox Church
Cicero, IL

63rd Anniversary
LEGACY BALL



**SAVE THE
DATE**

**SATURDAY,
SEPTEMBER 26, 2026**

DETAILS TO FOLLOW...



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL
The Order of Saint Ignatius – Cicero Chapter

FATHER ATHANASIOS EMMERT
SCHOLARSHIP AWARD OF EXCELLENCE
2026 APPLICATION

The Saint George Cicero Chapter of The Order of Saint Ignatius joyfully presents the *Father Athanasios Emmert Scholarship Award of Excellence!* This scholarship is meant to recognize one young person who embodies the spirit of excellence through their faith involvement, community service, and academic achievements!

The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order) is an organization of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America (Antiochian Archdiocese), with the objective of financially supporting the departments, programs and charitable works of the Antiochian Archdiocese, Patriarchate of Antioch and the Orthodox Christian faith. The Order assists the Antiochian Archdiocese in its continued effort to reach out to all in need and bring to them the message of the Gospel. Saint George Church in Cicero, Illinois, currently has an active chapter of The Order.

This award is named after Father Athanasios Emmert, the former pastor of Saint George Church, who served from 1975 to 1985. Please read the attached brief biography of Father Emmert.

The recipient will be recognized with a medal at the Legacy Ball on September 26, 2026, their name included on the Father Athanasios Emmert Scholarship Award plaque in the Church library, and a monetary award of \$3000!

The scholarship applicant must meet the following criteria:

1. Freshman enrolled in a college or university during the fall 2026
2. Member in good standing of the Saint George Antiochian Orthodox Church-Cicero, IL
3. Demonstrates strong excellence in Orthodox Christian faith and in Orthodox Christian Church life
4. Demonstrates strong excellence in community service
5. Demonstrates strong excellence of academic achievements
6. Must be able to attend the Legacy Ball on Saturday, September 26, 2026

Please submit the following to The Order by Sunday August 2, 2026:

- Attached application form and responses to questions below
- Copy of college acceptance letter

As a reminder, this is not a scholarship for financial need. If you need financial assistant for your education, please reach out to *The Order* at TheOrder@StGeorgeChi.org and inquire about educational grants.

Application DUE Sunday, August 2, 2026
Send Completed Application to TheOrder@StGeorgeChi.org

بدأ الصوم الكبير يوم الإثنين 23 شباط

بدأ الصَّومُ الكَبِيرُ المُقَدَّسُ يَوْمَ الإِثْنَيْنِ 23 شباط،
وَيَسْتَمِرُّ لِمَايَةَ عِيدِ الفِصحِ في 12 نيسان.

خِلالَ هَذَا المَوْسَمِ المُبَارَكِ، يَجِبُ أَنْ يَتَرافَقَ الصَّومُ
مَعَ الفَضائِلِ، وَخاصَّةً قِراءةَ الإنجيلِ، والمُواظَبَةُ
على الصَّلَاةِ، وَعَمَلُ الصَّدَقَةِ والإِحسانِ لِلغَيْرِ.
وَكُلَّ عامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرِ.

يُمكنكم متابعة الجدول الكامل لخدمات الصوم
في النشرة الأسبوعية.

GREAT LENT BEGAN MONDAY, FEBRUARY 23RD

This Holy Season is a renewal for all believers to **intensify** their reading of Scripture, almsgiving, worship, prayer, and fasting.

Fasting began on "Clean Monday" and will continue until the **Feast of Great and Holy PASCHA** on April 12th.

Fasting during Great Lent includes abstaining from meats, fish, dairy, oil, and wine.

The complete *Schedule of Lenten Services* may be found in the *Weekly Bulletin*.